le nouveau CLAIRON

AU SERVICE DE LA MASKOUTAINE

Maintenant 14,500 copies

distribués dans la région:

-St-Hyacinthe - La Providence -Douville - St-Pie - Ste-Rosalie - St-Joseph - St-Thomas d'Aquin - St-Damase - Ste-Madeleine - St-Liboire - La Présentation - St-Dominique - St-Barnabé

-Mercredi, 10 AVRIL 1974 Vol. 65 - No. 10



Concours de Pâques aux Galeries St-Hyacinthe

(voir Page 13)

Gérard Grégoire
Tel. 774-5411
CHAUSSURES
482, Ave Concorde St-Hyacinthe, Que

Achetons bungalows - maisons à logements
Payons comptant
IMMEUBLES LALIBERTE ENR.
Courtiers 773-8545

GILLES HEBERT PHOTO
570 MONDOR
CAMERA - VENTE - LOCATION
SERVICE - REPARATION
Tél. 773-1513
Finition de Photos
Service Rapide

Le Gros Bill arrive à Douville
L'HÔTEL PALAIS BLEU
4205 Boul. Laurier Douville
Danseusas Topless
7 soirs par semaine

J. MART LTD, CENTRE D'AUBAINES
$200,000.00
DE STOCK DE FAILLITE A LIQUIDER
Jouets, Outils, vaisselle, Articles de sport, Lampes, Tissus à la verge, Vêtements
Articles de Noel, Cadeaux, etc.
Prix incroyables
ANCIEN MAGASIN RAOUL GAUDET
433 ST-FRANCOIS, ST-HYACINTHE

La chaudière est presque vide... aura-t-on une bonne saison pour le sirop cette année?... Dieu seul le sait! (Voir photo-reportage sur la cabane à sucre de l'Auberge Handfield à l'intérieur)

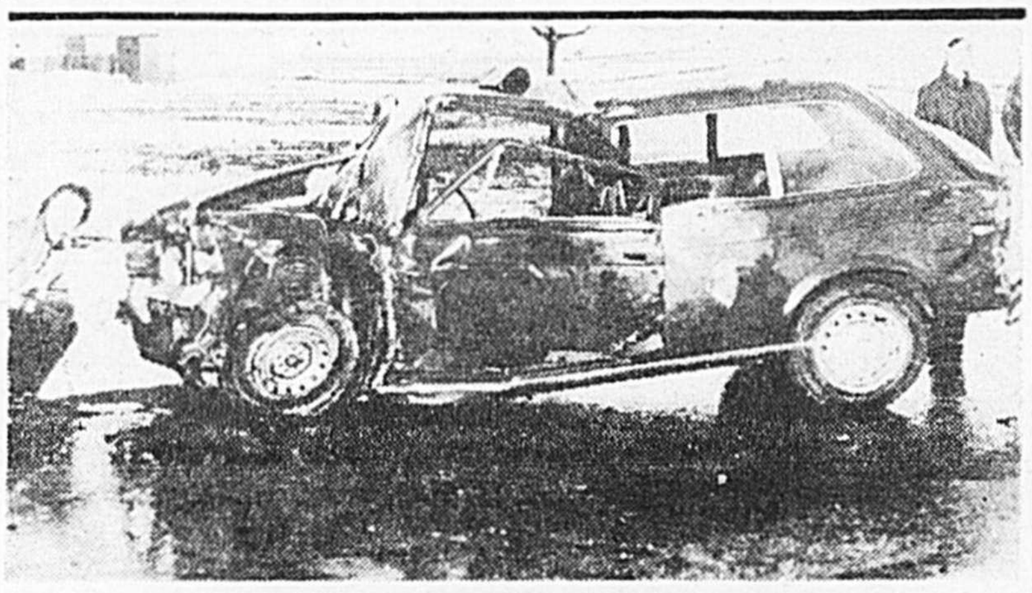
ENCADREMENT GODBOUT ENR.
Encadrements de tous genres
ROMEO GODBOUT propriétaire
470, rue Concorde, St-Hyacinthe, Qué.
Rés: 773-8353
Bur.: 773-6988

AUVENTS MASKOUTAINS ENRG.
774-6686
REMBOURRAGE
REMODELAGE
RECOUVRAGE
100 rue Blier
ville St-Joseph

Plus de gens font nettoyer chez Rejean NETTOYEUR
2425 rue Ste-Anne
773-2555
devinez pourquoi?

Monik Textiles
1711 CASCADES
St-Hyacinthe
773-9368

Ne comptez pas sur les enfants seulement



M. Marcel St-Denis d'Outremont, a perdu la vie lorsque sa voiture est entrée en collision avec celle de M. Maurice Geoffrion de St-Denis. L'impact s'est produit à l'intersection de la route 12 et du rang Amyot à St-Denis sur Richelieu. (Photo Studio Crystal)

C'est le temps de l'année où les jeunes gens rêvent à l'amour et, selon la S.P.C.A, «c'est aussi le moment où les parents et les amis de la famille pensent aux cadeaux qu'ils offriront aux enfants à l'occasion de Pâques.»

Le colonel Réal Comtois, directeur délégué de la Société Canadienne de Protection des Animaux (S.P.C.A) déclare qu'on ne devrait jamais donner un animal familier à un enfant en ne pensant qu'au plaisir de ce dernier.

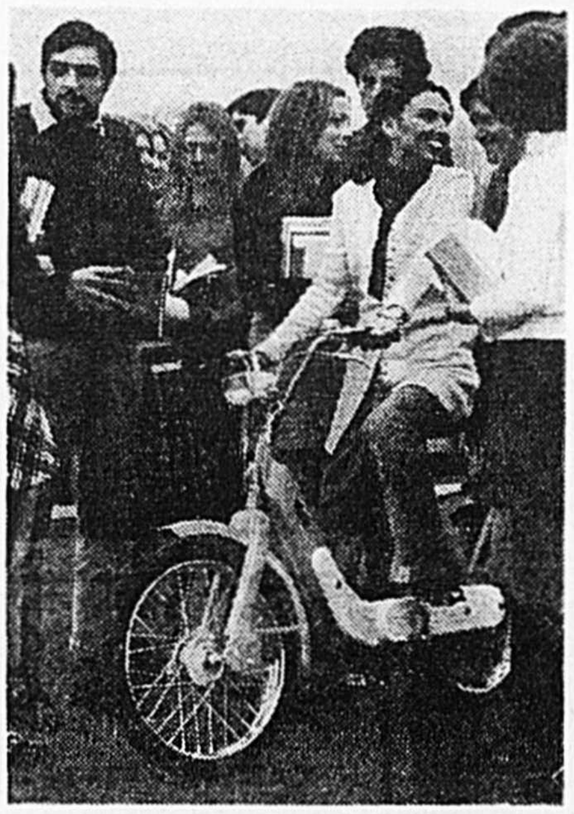
«Il y a bien d'autres choses que le plaisir de l'enfant à considérer. Il faut penser à la responsibilité que représente un jeune animal. Celui-ci demande qu'on s'en occupe énormément. Il faut lui donner à manger et à boire, lui ménager un coin pour dormir et surtout ne jamais le taquiner et encore moins le tourmenter. Un régime inadéquat équivaut à une mort certaine, aussi faut-il donner à l'animal un milieu qui lui convienne.»

«Ce genre de responsabilité ne peut être confiée à un enfant, poursuit le colonel Comtois. Le plus souvent, celui-ci est trop jeune pour comprendre. C'est aux adultes de penser et de prévoir.»

«Ne comptez pas sur les enfant seulement» conclut le colonel Comtois.



Un accident routier ne causant heureusement aucune perte de vie humaine mais coutant l'existence à un cheval est survenu la semaine dernière à St-Pie. L'accident s'est produit lorsqu'une remorque s'est détachée de la voiture qui la traînait. Sous l'impact, la bête a été projetée hors de la dite remorque et est venu choir en bordure de la route. (Photo Studio Crystal)



Attention aux étudiants

Spécialement pour vous, étudiants,
un vélomoteur fabriqué
par le manufacturier réputé VESPA

Le Ciao

168 milles au gallon
jusqu'à 30 milles à l'heure

En montre présentement
UN ESSAI GRATUIT VOUS CONVAINCRA

Spécial de la semaine:

Moto de route
125 cc

Seulement **499.00**

A. Beauregard

270 boul. Laurier
Ste-Rosalie
773-5631

Nous souhaitons à tous les résidents
de la région nos Meilleurs Voeux pour de

Joyeuses Pâques

Léo Théroux

Représentant Labatt pour la région

Labatt

y a rien qui
la batte!





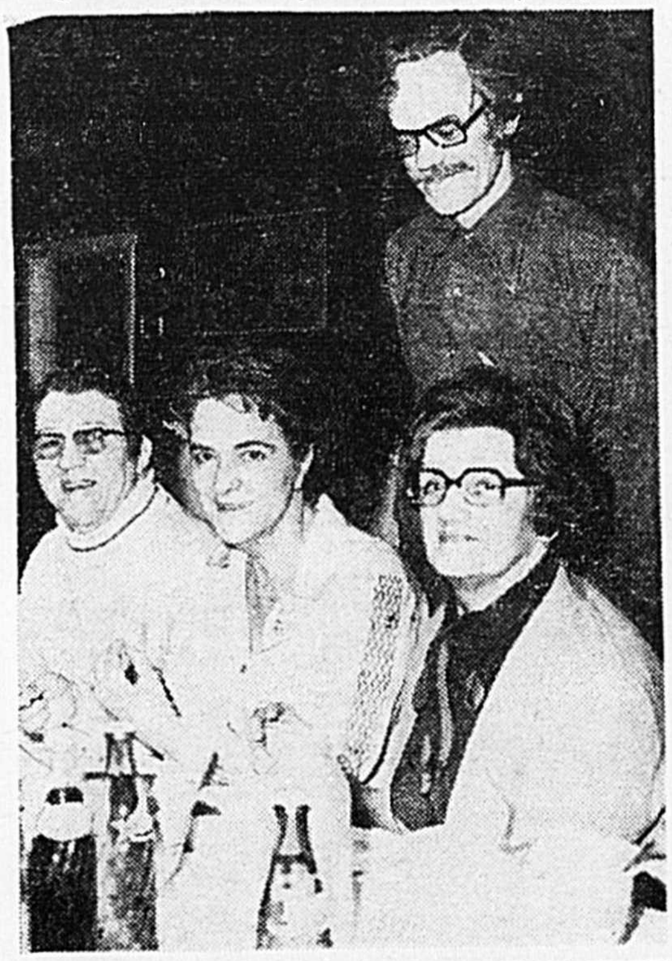
C'était au tour des Richelieus et Richeliettes de se sucrer le bec à la cabane. Ils se sont rendus à la cabane Benoît de St-Paul, comme le dit la chanson, "Pour goûter au sirop d'érable" (Photo Studio Crystal)

Les dames Auxiliaires et les légionnaires, avaient eux aussi droit à leur partie de sucre. Il eut lieu à St-Pie. On voie dans l'ordre, M. Louis H. Coubonneau, président, Mme Cécile Gauthier, présidente des Dames Auxiliaires, Mme Cora Bergeron et M. Damien Lapalme, vice-président de la légion canadienne. (Photo Studio Crystal)

Le ministère des Affaires sociales évalue ses cadres

Le ministère des Affaires sociales vient d'entreprendre l'évaluation des quelque 500 fonctions exercées par plus de 10,000 cadres dans tous les établissements de santé et de setvices sociaux du Québec. Cette étude constitue l'étape la plus importante en vue d'élaborer une politique de rénumération rationnelle et équitable pour ces employés qui, par définition, ne sont ni syndiqués, ni susceptibles de l'être.

D.G.C.G.



L'animateur et la narratrice du "filé de la Hutte Olympique



Pour vos annonces classées, téléphonez à 774-5375

N'oubliez pas, le 24 avril

Narratrice: Christiane Bernier-Coté

Prix d'admission: $3.00

Défilé de mode le 24 avril à

La Hutte Olympique

1455 des Cascades
St-Hyacinthe

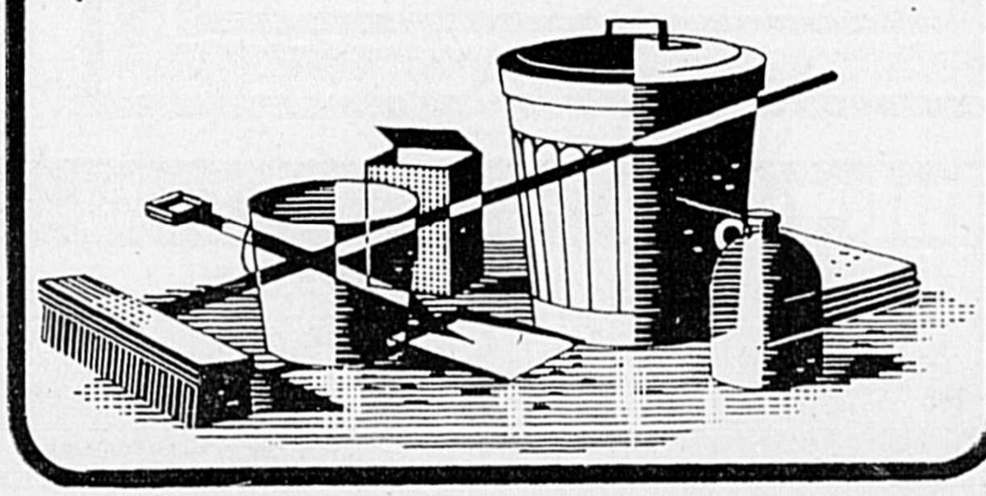
Animateur: Jacques Fauteux
co-animateur de l'émission
Appelez-moi Lise

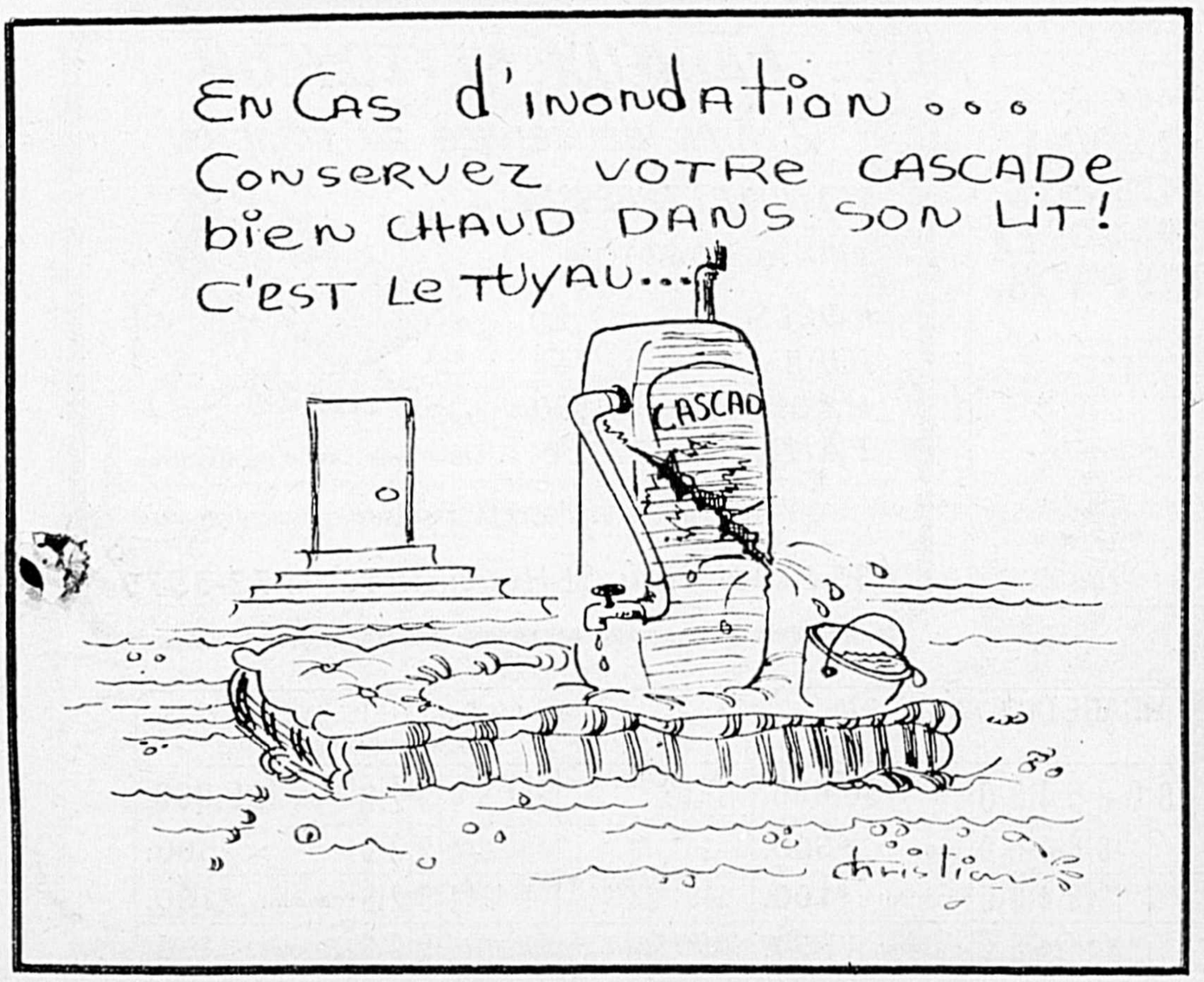
Attention mesdames,
Voici la solution à vos dures corvées:

- Lavage de vitres
- Lavage de murs et plafonds
- Lavage et cirage de planchers
- Nettoyage de tapis à domicile
- Peinture et pose de tapisserie

POUR UN TRAVAIL FAIT PAR DES SPECIALISTES, CONSULTEZ

Les Entreprises Maskou Ltée
tél.: 773-9957
R. Messier, prés.
Spécialistes en entretien d'édifices publics







NOUVEAUX REGLEMENTS
EXEMPTIONS
3%
DEDUCTIONS
22%
CHANGEMENTS
LIGNE TROIS
MOINS
NE RECLAMEZ PAS
NON
NE VOUS INQUIETEZ PAS DE VOTRE

IMPÔT SUR LE REVENU

Laissez à BLOCK le soin de s'inquiéter de vos taxes — le personnel BLOCK est au courant des nouveaux règlements au sujet des taxes, alors à BLOCK de rédiger votre déclaration.

Déclarations complètes $5 et plus

ADVERTISED IN LIFE

GARANTIE

Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'interêt nous acquitterons ceux-ci.

H&R BLOCK LTEE

Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 350 succursales au pays

2005, rue Girouard, Saint-Hyacinthe
(près de la rue Bourdages)

du lundi au vendredi, de 9h. a.m. à 9h. p.m.
Le samedi de 9h. a.m. à 5h. p.m.

Venez sans rendez-vous
Tél. 773-4711



Nous vous présentons les nouveaux directeur de la commission de Formation Professionnelle de Montréal-Sud. Dans l'ordre: M. Pierre-Paul Beauregard, directeur général, M. André Paul, 2e vice-président, M. Conrad Lavoie, président, M. Jacques S. Brodeur, secrétaire, M. André Lafond, 1er vice-président et M. Mario Girard, directeur régulier de la main-d'oeuvre. (Photo Studio Crystal)

Le Nouveau Clairon

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le mercredi, par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée, au 525, rue St-Joseph, St-Hyacinthe
Direction, NORMAND GINGRAS
Publicité, GÉRARD BEAUDET
Secrétariat, SYLVIE TANGUAY
Photographie, STUDIO CRYSTAL
Distribution, CANDISCO INC.
Casier Postal 276
Abonnement par la poste $10.00 par année
Tél. 774-5375

Croisière éducative pour les étudiants

Pour la troisième année consécutive, un groupe de trente étudiants de la région peuvent prencre part à une croisière éducative en Europe du 26 juin au 12 juillet 1974.

Cette croisière d'été est organisée sous l'égide de « Croisières Éducatives New World »

Cette compagnie est un organisme à but non lucratif qui fonctionne avec une charte fédérale. L'organisme a été fondé pour offrir le programme de plusieurs croisières éducatives de la British India, aux élèves des écoles secondaires et collégiales du Canada et des États-Unis et pour encourager la participation des écoles dans cette conception d'avant-garde de l'éducation sur un navire-école.

Les étudiants et étudiantes choisies, voyageront à bord d'un jet d'Air Canada et ud bateau S/S Uganda. La compagnie New-World a demandé les services de Claire et Michel Lague de St-Joseph de St-Hyacinthe, qui agiront comme animateurs responsables du groupe pour toute la durée du voyage. Claire et Mihel Lague seront à leur troisième expérience du genre comme animateurs sur un navire-école.

Pour donner un aperçu de l'itinéraire du voyage, mentionnons que le départ est fixé au 26 juin par jet d'Air Canada en direction de Dundée, Écosse. Le 28 juin les visiteurs embarqueront sur le S/S Uganda, à Dundée, par La Pallice, LaRochelle, en France. Ce voyage en bateau les conduira à Santander, Espagne, à Lisbonne, au Portugal, à Amsterdam, Hollande, puis enfin vers Leith en Écosse, de là le retour le 12 juillet vers Montréal par jet.

Lorsque les étudiants seront en mer, sur le S/S Uganda, un programme d'activités sera organisé pour eux.

Mentionnons, par exemple, des discussions de groupe ou d'autres activités éducatives qui seront organisées par les chefs de groupes.

(suite p. 7)

La direction d'ACME PONTIAC BUICK INC. est heureuse d'annoncer que Jean Guy Lamoureux, vendeur d'expérience, est maintenant à notre service

Nous invitons tous ses clients et amis à venir le rencontrer à notre établissement situé à 3000 Ave Dessaules St-Hyacinthe, 774-5301



Club de Golf de St-Hyacinthe

OUVERTURE

13 avril 1974

- ACTIONS DISPONIBLES AVEC FACILITE DE PAIMENT EN 3 OU 4 ANS.
- TOUT NOUVEAU MEMBRE A DROIT A DEUX LECONS DU PROFESSEUR.
- PAS DE TOURNOI EN FIN DE SEMAINE
- DINER D'AFFAIRES, RECEPTIONS ET TOURNOIS
- PROFESSEUR JEAN GIROUX
- NOUVEAU GERANT: CLAUDE BOULANGER
- POUR APPLICATION OU RENSEIGNEMENTS - RE: TARIFS, TOURNOIS ETC, ECRIRE A C.P. 53 ST -HYACINTHE.
- OU TELEPHONER A 773-8579
- INF. DR A. FONTAINE 774-6601
- BASIL McDONALD 774-6522

RAVIOLI POUR LES GRANDS ET LES P'TITS.

Nouvelles boîtes de 7½ onces pour une personne. Faciles à ouvrir. Les grands aiment ça. Les p'tits aussi. Par Chef Boy-ar-dee



CADIEUX NETTOYEUR

2 hres de service au comptoir

NETTOYER ET PRESSER

PRIX AU COMPTOIR

ROBES	1.50
JUPE	75c
HABIT	1.50
PANTALONS	75c

Léger supplément sur livraison

Allons chercher et livrons

635 Hotel-Dieu St-Hyacinthe 773-5570

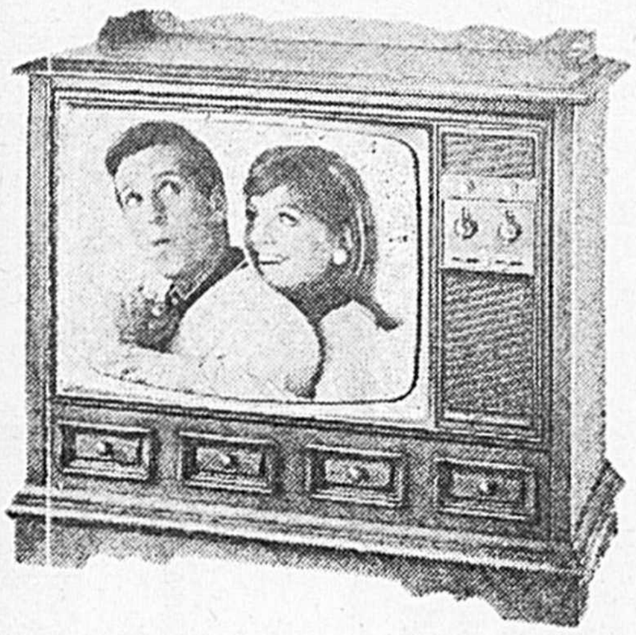
interloto

Case postale 908, Place d'Armes, Montréal 126, Qué. Tél.: 873-5350-53

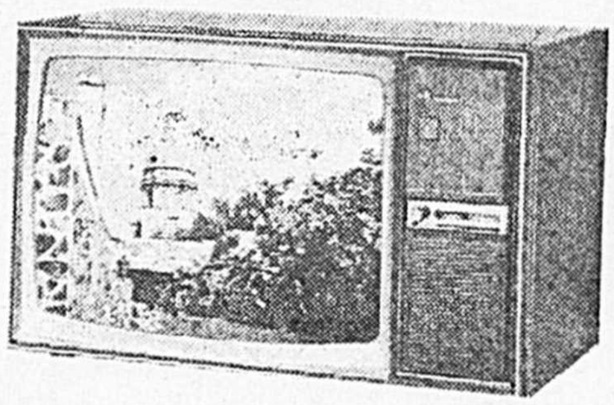
TIRAGE DU 5 AVRIL, 1974 — 1,270,635 BILLETS VENDUS — 3,814 GAGNANTS — $808,700. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	5	8	6	3	5	7	4	GAGNE $125,000.	Le deuxième numéro complet	6	0	8	5	4	8	0	gagne $50,000.	Le troisième numéro complet	6	4	8	4	5	2	6	gagne $25,000.
12 BILLETS SE TERMINANT PAR			6	3	5	7	4	GAGNENT $5,000.	11 billets se terminant par			8	5	4	8	0	gagnent $500.	10 billets se terminant par			8	4	5	2	6	gagnent $500.
115 BILLETS SE TERMINANT PAR				3	5	7	4	GAGNENT $1,000.	118 billets se terminant par				5	4	8	0	gagnent $100.	119 billets se terminant par				4	5	2	6	gagnent $100.
1141 BILLETS SE TERMINANT PAR					5	7	4	GAGNENT $250.	1142 billets se terminant par					4	8	0	gagnent $50.	1143 billets se terminant par					5	2	6	gagnent $50.

Quasar™ vous attend!



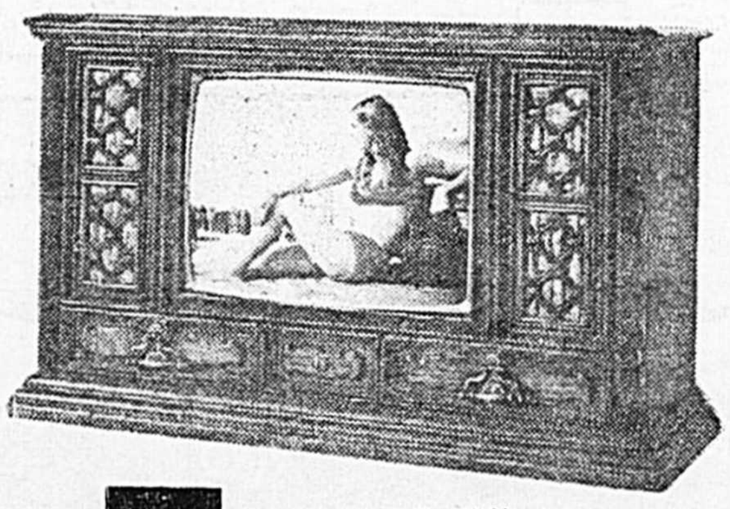
Meuble crédence de style colonial traditionnel fini érable veiné rustique sur bois franc de choix et panneaux pressés durcis. Décorations moulées à partir d'un matériau similibois. Lampe-écran Matrix Brillante Motorola. Haut-parleur de 6" x 4" Roulettes dissimulées. H 31¾", L 33¼", P 18¼" (ajoutez 4¼" pour le col de la lampe-écran). **Modèle WU8006KS**



Modèle de table dans un coffret metallique durable recouvert de vinyle similinoyer veiné populaire. Lampe-écran Matrix Motorola. Syntonisation par télécommande "Satellite". Haut-parleur de 4". Antenne VHF à 2 branches. Antenne UHF repliee. H 17¼", L 26", P 16½" (ajoutez 3⅜" pour le col de la lampe-écran). **Modèle TT6101KW**



Petit meuble console de style contemporain élégant. Bois franc de choix et panneaux pressés durcis, dans un riche fini noyer royal veiné. Lampe-écran Matrix Brillante Motorola. Haut-parleur de 6" x 4" H 30½", L 32½", P 18" (ajoutez 4¼" pour le col de la lampe écran). **Modèle WU8004KW**



Télécouleur *Quasar II* de 26"

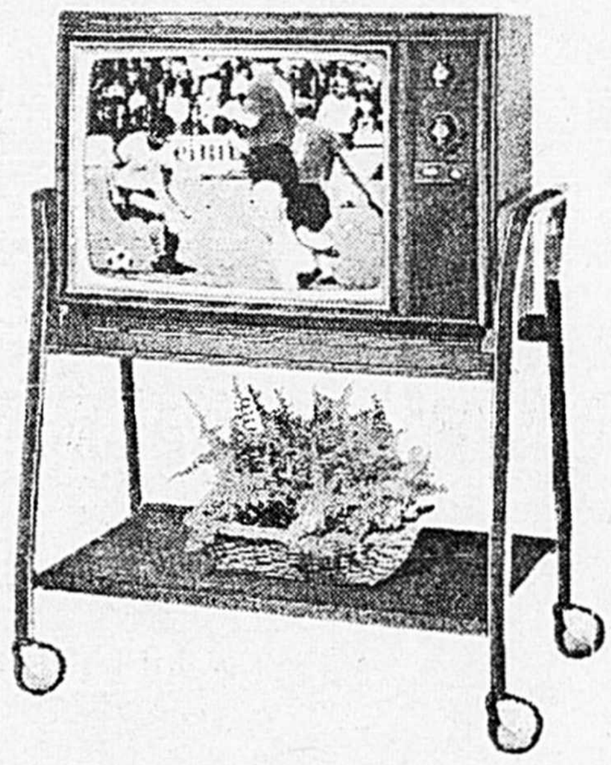
26" en diagonale. Massif et imposant, le style méditerranéen est [illegible] magnifiquement mis en valeur dans ce beau meuble de panneaux pressés durcis et de bois franc de choix dans un [illegible] pacanier veiné classique. Décorations moulées à partir d'un matériau similibois. Lampe-écran Matrix Brillante Motorola. Deux haut-parleurs de 6" x 4". Roulettes dissimulées. H 31", L 48⅜", P 19¼" (ajoutez 4¼" pour le col de la lampe-écran). **Modèle TL9155KP**



Meuble crédence de style méditerranéen élégant. Fini pacanier veiné classique sur panneaux pressés durcis et bois franc de choix. Décorations moulées à partir d'un matériau similibois. Lampe-écran Matrix Brillante Motorola. Haut-parleur de 6" x 4". Roulettes dissimulées. H 30", L 33¼", P 18¼" (ajoutez 4¼" pour le col de la lampe-écran). **Modèle WU8008KP**

20" en diagonale

Coffret en plastique très résistant fini similipacanier Boca texturé ayant l'apparence d'un meuble de prix. Lampe-écran Matrix Motorola. Syntonisateur UHF à 70 cliquets. Haut-parleur de 5" x 3". Fourni avec chariot assorti. Dimensions de l'appareil seulement: H 17⅛", L 23⅜", P 20¼". **Modèle WP5506KP**



TERME BUDGETAIRE DISPONIBLE SUR PLACE
JUSQU'A 45 JOURS POUR LE 1er PAIEMENT

2 ans de GARANTIE sur TOUTES PIÈCES.

Salon de l'Électronique Enrg.

Luc Audette, prop.

Denis Leclerc, associé et technicien.

spécialité: T.V. couleur vente et service sur tous appareils électroniques.

2783 St-Pierre (Ville) face à Gilles Flibotte "Sport Marine" **Tél.: 774-7896**

LOISIRS et DIVERTISSEMENTS



LA GRANDE JAVA

Français 1970. 90 min. Eastmancolor. Comédie burlesque réalisée par Philippe Clair. Principaux interprètes: Francis Blanche, Jean-Guy Pechner, Gérard Rinaldi, Luis Rego, Gérard Philpelli, Jean Sarrus, Corinne Le Poulin.

Cinq joueurs de ballon retrouvent dans un village de Provence un certain Kouglof, leur ancien entraîneur qui s'est enfui avec l'argent qui leur étati dû. Kouglof, qui s'appelle maintenant Colombani, est candidat à la mairie et mène sa campagne à l'américaine avec force publicité. Pour assurer sa victoire, il s'avère cependant nécessaire que l'équipe locale remporte le championnat au football. Il requiert donc l'aide des cinq jeunes gens en tablant sur le fait que leur chef est amoureux de sa fille. Ceux-ci acceptent à condition de rentrer dans leur argent. Ils remportent le match de championnat avec des moyens peu orthodoxe puis repartent à l'aventure.



La populaire choeur Hosanna a présenté son spectacle en primeur à St-Pie. Inutile de mentionner qu'une foule importante s'est rendue entendre leurs artistes locaux. (Photo Studio Crystal)

Exposition à la Galerie d'Art du Séminaire



Mme Pauline Locas, l'une de nos plus brillantes artistes maskoutaines a exposée en fin de semaine dernière ses oeuvres (qui soit dit en passant sont magnifiques) à la galerie d'arts du Séminaire. Nous aurons l'occasion dans un avenir assez rapproché de vous faire connaître plus à fond cette artiste. (Photo Studio Crystal)



Une des toiles de Pauline Locas, exposant en fin de semaine dernière au Séminaire de St-Hyacinthe. (Photo Studio Crystal)



2e FILM

SERGE REGGIANI dans

"LES CAÏDS"

Horaire: Sur semaine une seule représentation 7h. 15 Les Caids — 9h. 16 Mon nom est personne
Dimanche, Les Caids 12h. 00 — 3h. 58 — 7h. 56 Mon nom est personne 1h. 41 — 5h. 39 — 9h. 37

LE PARIS Saint-Hyacinthe

2340 AVENUE ST JOSEPH

VENDREDI A JEUDI
DU 12 AU 18 AVRIL

LOISIRS et DIVERTISSEMENTS



Photo prise lors de la répétition de l'une des scènes de la Passion, jouée par les étudiantes du Collège St-Maurice. (Photo Studio Crystal)

Croisière...

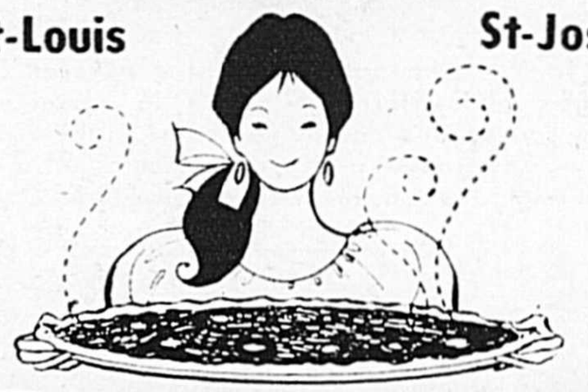
Il y aura aussi des activités sportives sur le pont du navire, des périodes de natation, à bord, dans la piscine du navire, des conférences, seront aussi données par des gens qualifiés traitant des ports de mer et des pays à visiter.

Comme activités, on compte aussi des cours de navigation, donnés par les officiers du navire. Il y aura présentation de films éducatifs, des visites guidées, des différentes parties du bateau, la présentation de concerts et de programmes musicaux et de la danse, activité favorite durant les soirées.

Le coût du voyage est de l'ordre de $550. et comprend tous les frais de déplacement. Les étudiants âgés de 14 à 18 ans sont éligibles à ce voyage éducatif et pour s'inscrire, ils doivent communiquer avant le 25 avril à 773-8902 avec

Claire et Michel Lague
790 Saint-Louis
Saint-Joseph
Saint-Hyacinthe
Code Postal J2T 3G1

DU NOUVEAU AU
RESTAURANT
RUSTIC
1870 St-Louis St-Joseph



PIZZA
"Rustic"
-Petite -Medium - Large - Extra-large
Mets italiens au complet
Cuisine canadienne Fruits de mer
Service rapide et courtois
Livraison gratuite part
toute la ville 773-9096

DOMAINE
DE L'ERABLE
Sainte-Rosalie
799-4375 ou 799-3322
Partie de sucre
Bienvenue à tous
Prop: Réjean Bazinet

"AU
GRENIER"
7590 des Cascades. St-Hyacinthe
Spécial Grand Gala
pour le lundi de
Pâques
15 DANSEUSES &
SERVEUSES TOPLESS
ET 2 GOGO BOYS
Soirée à ne pas manquer
2 hres p.m. à la fermeture.
Jeudi saint: fermé à minuit
vendredi saint: Ouvert à minuit et une
18 ans requis. Identification exigée
Salle de réception 774-8988

COMMENCANT VENDREDI LE 12 AVRIL



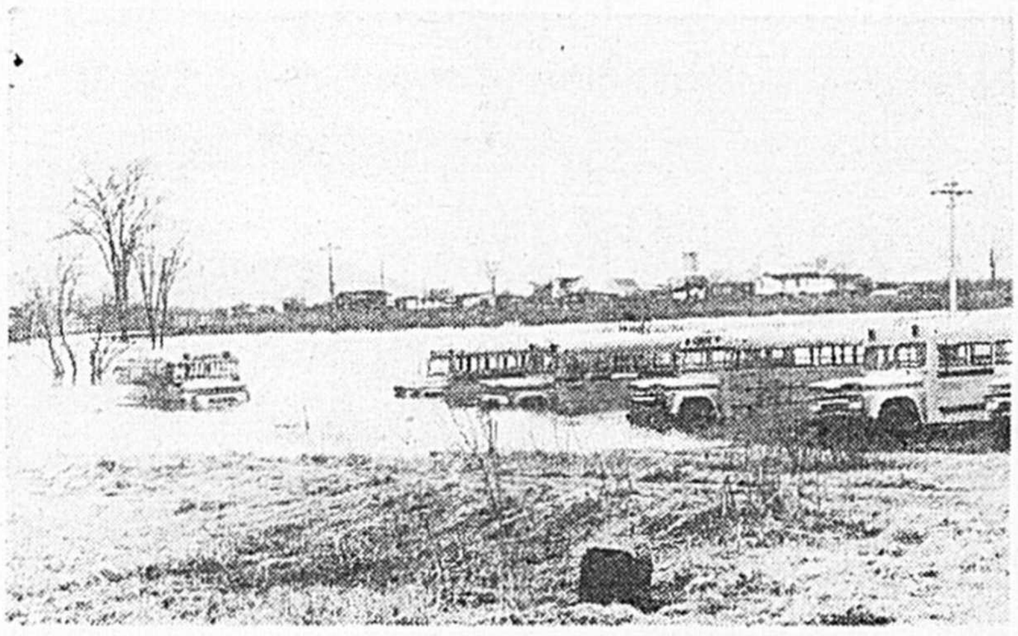


LES BIDASSES EN FOLIE
LE FILM QUI BRISE TOUS LES RECORDS!

Un Cinema Uni
MASKA 774-4171
475 HOTEL DIEU, ST-HYACINTHE

Vendredi, samedi, dimanche, lundi continuel dès 1h. 10 samedi soir dernier spectacle complet 9h. 10
Dimanche soir dernier spectacle complet 7h. 40 Mardi, mercredi, jeudi 6h. 20
Admission enfants moins de 14 ans $1.00 — Adolescents 14 à 17 ans $2.00

Désastre à St-Pie



Les eaux de la Yamaska ont largement dépassées leur lit suite à la débâcle et aux pluies torrentielles de la semaine dernière. Cette catastrophe a causée des dommages considérables particulièrement à St-Pie où l'on a retrouvé plusieurs véhicules et propriétés presque complètement engloutis dans les flots. (Photo Studio Crystal)



Les eaux ont même recouvertes la presque totalité des rues du village de St-Pie. Plusieurs citoyens ont retrouvés flottants les légumes et divers objets remisés dans le sous-sol. (Photo Studio Crystal)



Avez-vous reçu votre certificat du chasseur

Les chasseurs qui se sont qualifiés avant le 31 octobre 1973 par le biais des cours de sécurité pour le maniement des armes à feu ont commencé à recevoir leur nouveau certificat par la poste depuis le 8 mars. Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche tient à préciser que le certificat sera renouvelé automatiquement d'année en année sans que le chasseur soit tenu d'en faire la demande, moins qu'il soit sous l'effet d'une condamnation par suite d'une infraction aux règlements du ministère. D'autre part, les chasseurs qui ont changé d'adresse depuis le 1er mai 1973 et même avant et qui n'ont pas averti le ministère par écrit, pourront après le 15 avril 1974, faire effectuer les modifications nécessaires en s'adressant au bureaux de district de la conservation de la faune ou à l'agent de la conservation le plus près de leur domicile.

Talents variés aux "Variétés"



Sur la photo ci dessous, nous apercevons neuf solistes du choeur des Variétés Canadiennes 74 Ces membres qui discutent du prochain concert avec M Marcel Scott possèdent des talents variés. Ils sont tous solistes mais, ils ont tous un timbre de voix différent et par le fait même se produisent dans les pièces que le directeur juge qu'ils doivent rendre pour mieux satisfaire l'auditoire côté diversité et mieux convenir à certaines catégories de pièces musicales. Resultat: Il y en a pour tous les goûts!
Dans l'ordre habituel à l'arrière, Germain Dubois interprétera «Une nuit à Grenade», Ginette Dion, «L'Amour viendra (If I loved You) Jean Guy Cusson «Impossible Dream», Marc Boisseau, «L'Homme et la musique», Yolande Brodeur, «Dans le même instant», Francine Fournier, «Tous les arbres» (Honey) Solange Lemieux, «Comme un écho», Mariette bernard, «Le soleil», Madeleine Beauregard, «Medley» (Going Out of My Head, You're Tot Good to Be True). Marcel Scott, directeur du choeur fait tous les arrangements musicaux. Lucien Lefebre qui n'apparaît pas sur cette photo fera «Love».
Ces solistes sont accompagnés du choeur de cinquante voix mixte et secondés par la pianiste attitrée et un trio de musiciens. Les concerts auront lieu les dimanches 28 avril et 5 mai

Pourquoi un si grand nombre d'automobilistes choisissent-ils

JEROME AUTOMOBILES LTEE ?

C'est bien simple:

CHEZ JEROME AUTOMOBILES, ON TROUVE EXACTEMENT CE QU'ON CHERCHE:

- *Un service courtois et compétent*
- *Des prix aussi bas que le marché le permet*
- *Des allocations d'échange plus que raisonnable.*

- *Un choix d'autos 1974 complet: Comet, Mercury, Marquis, Meteor, Montego, Cougar, Cortina, Lincoln, Capri, Camions Ford*



QUI DIT MIEUX?

JERÔME ST-HYACINTHE

7780 des Cascades St-Hyacinthe (annexe) 773-6647

Achetez chez

Raoul Chagnon Inc.

et économisez

Vaste choix d'articles de pêche.
42 Numéros de Bicyclettes C.C.M.
Bicyclettes de Gymnastique C.C.M.
Tricycles et voitures d'enfant.

Vendus à des prix défiant toutes compétitions.

Raoul Chagnon Inc.

2250 Ste-Anne Bourg Joli
St-Hyacinthe Tél. 774-8232

Télécouleurs de table **MOTOROLA**
Quasar II

Console de 25"

Meuble crédence style américain d'antan, en fini érable rustique sur panneaux pressés. Décors et garnitures similibois. Roulettes dissimulées H31½", L33¼", P18¾" (ajoutez 4¼" pour le protecteur du col de la lampe écran). Modèle



DUGUAY TÉLÉVISION Enrg.

Vente et service — Vendeur autorisé de "Motorola" — T.V. — Stéréo

2295, rue Bourdages — Saint-Hyacinthe — Tél. 773-0193



Les Dames Auxiliaires de la Légion Canadienne de St-Hyacinthe s'unirent dernièrement en vue de venir en aide aux anciens combattants qui séjournent présentement à l'hôpital de Ste-Anne de Bellevue.
Dans leur loisir ces dames confectionnent des tuques ce qui fut grandement apprécié par nos vétérans. Les fonds nécessaires à cette oeuvre furent puisés dans les profits de la campagne de vente de chocolat qui avait été organisée par les Dames Auxiliaires à l'occasion de la fête des mères l'an dernier.
Nos vétérans auraient de quoi se distraire grâce à un généreux donateur qui leur fit parvenir deux caisses de livres.

Dans l'ordre habituel apparaissent: Mme Jeannine Houle, secrétaire, Mme Lussier, responsable du comité de tricot, Mme Charbonneau, directrice, Mme Gauthier, présidente, Mme Lefebvre, membre du comité et Mme Bergeron, trésorière. (Photo Studio Crystal)



Il y avait réunion la semaine dernière au club d'administration industrielle. Une conférence fut prononcée portant sur la promotion industrielle. On retrouve dans l'ordre: M. Denis Gadbois, directeur M. Pierre Nantel, président, M. Joseph Beauregard, conférencier, M. Renald Visockis, publiciste et M. François Vallière, directeur. (Photo Studio Crystal)

Le plat économique du mois

Il n'y a pas si longtemps, le boeuf haché était considéré une viande très économique. Aujourd'hui, on cherche de nouvelles façons pour augmenter à 6 le nombre de portions par livre. Et plutôt que de considérer vos efforts dans ce but comme un défi ou l'occasion de faire travailler votre imagination, sentez-vous partis à l'aventure dans le monde de la gastronomie.

L'addition de chapelure ou de farine d'avoine est la façon la plus connue d'allonger le boeuf haché. On peut également lui ajouter du riz pour farcir des piments verts, des tomates, ou pour préparer des roulés au choi. Le servir avec une sauce et des légumes comme ragoût, et le garnir d'une abaisse ou de bouchées de pâte. Préaprer un pain de viande bien épicé et le cuire enroulé dans une pâte à biscuits à thé ou encore, essayer cette "casserole au boeur et au macaroni". C'est si bon que vous ne réaliserez même pas que vous avez épargné des sous.

CASSEROLE AU BOEUF ET AU MACARONI

1 libre de boeuf haché
1 talle d'oignon haché
2 c. à table de farine
1 boîte (28 onces) de tomates
1 c. à thé de sel.
⅛ c. à thé de poivre
½ c. à thé d'origan
2 c. à thé de sauce Worcestershire
4 tasses de macaroni cuit (2 tasses ou 8 onces non cuit)

Brunir la viande. Ajouter l'oignon et cuire jusqu'à transparence. Incorporer la farine en remuant, puis les tomates et les assaisonnements et amener à ébullition. Ajouter le macaroni et verser dans un plat à four beurré. Cuire à 350° F 35 à 40 minutes. 6 portions.

Joyeuses Pâques
BEAU CHOIX DE CHOCOLATS
- Smiles'n Chuckles
- Moir's - Rowntree
- Chocolat blanc
ANIMAUX BLANCS OU BRUNS EN CHOCOLAT
Pharmacies Jean Ravenelle
venez voir notre experte
Suzanne Trudeau
15 ans d'expérience pour vos cosmétiques
ELLE NE VOUS PROPOSERA QUE CE QUE VOUS AVEZ REELLEMENT BESOIN
1430 Des Cascades 773-9771
237 St-Louis, V. St-Joseph 773-1414

#1 ON EST PAS NO 1 POUR RIEN
YAMAHA
MOBYLETTE
GARANTIE: 6 MOIS
- PIECES
- ACCESSOIRES
- LIVRAISON GRATUITE
LE PLUS VASTE ATELIER DE REPARATION DE LA REGION
OUVERT: tous les jours, de 9h. a.m. à 9h. du soir
Samedi, de 9h. a.m. à 5h. p.m.
MOTOSPORT ST-HYACINTHE ENR.
1009, des Cascades Saint-Hyacinthe Tél. 773-0465

Dairy Queen
Au Centre d'Achat Douville
4347 Boul. Laurier, 773-2063

DEEP STEAM
Nettoyage de tapis par extraction à la vapeur
TGT
Un shampoing à vos tapis fait pénétrer la saleté en profondeur, et les résidus du détersif adhérés à la fibre font que votre tapis se salit beaucoup plus rapidement.
DEEP STEAM
Moderne, plus efficace, c'est le dernier cri en matière d'équipement pour le nettoyage des tapis. Jamais plus de brosses. La vapeur saturée désintègre la saleté et la refoule dans un récipient en acier inoxydable. Vous pouvez voir de vos propres yeux toute la saleté extirpée. Les résultats sont extraordinaires. Plus de frottage avec détersifs, une action douce et totale. Plus économique car les tapis restent propres plus longtemps!
LA SALETE EST EXTIRPEE,
VOILA TOUTE LA DIFFERENCE
Pour un tapis vraiment propre, appelez:
TAPIS GAETAN THERIAULT
1005 des Cascades St-Hyacinthe tél.: 773-6065

STEINBERG

Joyeuses Pâques à chacun et à sa chacune...

de la part de

CHACUN ET CHACUNE des magasins d'alimentation STEINBERG

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



FESSE DE JAMBON
ENTIÈREMENT CUIT
PRÊT-À-MANGER

UN BOUT OU L'AUTRE **79c** LA LB



CANADA CATÉGORIE "A"
JEUNES DINDONS

CONGELÉS | CONGELÉS, BADIGEONNÉS



JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT

BIFTECK DE RONDE
DÉSOSSÉ
TRANCHE ENTIÈRE
1.59 LA LB

RÔTI DE CROUPE
COUPE SILVERSIDE
1.59 LA LB

JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT

RÔTI DE PALETTE | **RÔTI DE CÔTES**

BIFTECK DE SURLONGE
JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT — LA LB **1.79**

POULETS CONGELÉS
5 À 7 LB, POUR RÔTISSERIE, CANADA CATÉGORIE A — LA LB **79c**

GIGOT D'AGNEAU
ENTIER, CONGELÉ, DE NOUVELLE-ZÉLANDE — LA LB **1.29**

ÉPAULE DE PORC
FUMÉ, GENRE PICNIC — LA LB **59c**

LONGES DE PORC
MAIGRES, FRAÎCHES, BOUT DES CÔTES, ENV. 3 LB — LA LB **85c**

JEUNES DINDONS
CONGELÉS, 20 LB ET PLUS, CANADA CATÉGORIE A — LA LB **69c**

TOURTIÈRE — LB .97

Spectacle et Musique

par Richard Loiselle



Bientôt audition des étudiants en théâtre au CEGEP

L'option Théâtre du Collège régional Bourgchemin (Campus de Saint-Hyacinthe) procédera à l'audition des étudiants intéressés à s'inscrire dans cette spécialité les 27 et 28 avril, et les 4, 5, 11 et 12 mai 1974, au Centre de Formation professionnelle, 300, boul. Casavant à Saint-Hyacinthe.

D'ici ce temps, les candidats, qui désirent s'inscrire ou obtenir des renseignements à ce sujet, doivent communiquer au Secrétariat pédagogique du Pavillon des Humanités, 2200, rue Pratte, à Saint-Hyacinthe.

Les auditions ont trait aux deux voies de sortie de la spécialité Théâtre, soit Production (programme 561.02) et Interprétation (programme 561.01).

La spécialisation «Production» de l'Option Théâtre offre aux étudiants intéressés la possibilité de s'exprimer dans les secteurs du décor, du costume, de l'éclairage, de la radio et de la télévision, de la direction de plateau et de la régie.

L'autre voie de sortie «Interprétation» offre, aux étudiants qui se destinent à la scène comme comédiens, la possibilité de recevoir à travers douze disciplines de formation la technique nécessaire à l'exercice du métier.



CARE

Robert Charlebois

On n'avait eu un spectacle de lui a Saint-Hyacinthe il y a un an, et la semaine dernière Charlebois était de retour parmi nous, qu'est-ce qui c'est passé, pendant cette annte, on en a parlé avec Robert Charlebois.

Lorsqu'on parle à Robert Charlebois de ces tournées en Europe, il nous parle du Québec, ce Québec qui le fait réfléchir. «On est pas encore mal pris, mais on est pas si au-dessus de nos affaires que ça». Il a fait le tout de l'Europe francophone et se dit maintenant plafonné partout dans ces pays, c'est-à-dire que maintenant il refait les mêmes salles rien de neuf. Il aime bien faire des tournées mais trouve cela de plus en plus difficile:» filanlement, je suis un commis voyageur, pous qu'un musicien, quand tu passes trois heures dans ton auto, et une heure sur lascène c'est de moins en moins drôle.

Et maintenant que tous les francophones connaissent Charlebois qui a-t-il à faire. Il nous parle de disque visuel, ou il pourrait se débarrasser de la langue, il prévoit écrire pour 76 une comédie musicale, il pense beaucoup au cinéma.

On parle des nouvelles chansons qu'il a chanté, entre autre «Interrogation», qu'il place dans le même contexte que «Ordinaire» pour lui ce seront des chansons qui le feront souffrir à chaque fois qu'ils les chantera. Et puis, il fait du «Blues», «Ké Can Blues», un «blues» qu'il dit être un vrai blues



de nègre et non un blues trafiqué à la Charlebois. On a dit qu'il était fini, il est bien conscient de ces paroles: «C'est du chauvinisme de clocher, dès qu'il y en a un qui réussit à l'étranger ici on lui tape sur la tête, même lorsqu'il ne réussita pas à l'étranger, c'est une de nos faiblesses, les québécois, autant on a de plaisir a monter quelqu'un et à l'idolâtrer, et autant ensuite on a du plaisir à lui taper sur la tête, et à le descendre à propos de rien.»

Et les projets côté disque. Charlebois nous promet un album pour le début de l'été, il est important pour lui que les gens découvrent ces chansons dans un climat confortable. Et puis les projets. Il ya les films, un entre autre avec Sergion Léone pour 1975. D'ailleurs il a lui aussi écrit un scénario, et évidemment il y aura beaucoup de musique. On lui a offert un film avec Catherine Deneuve, dans lequel il aurait joué le rôle d'un musicien, un batteur gangters. Mais ce n'est pas le rôle qu'il attend. En somme bien des projets pour notre Charlebois national.

En conclusion, je vous parle un peu de ce spectacle de Charlebois. Il nous achanté 19 chansons dont 14 étaient inédites, je pense entre ces deux aéroports. Il y eu à un moment un courte imitation réussie de Elvis Presley. Une des plus belles chansons parmi ces nouvelles, «Trop belle pourmourir» sur des paroles de Claude Gauvreau. Autre chanson qui fait ressortir, son inquiétude face à la solitude. Et puis on a eu droit à «Fu Man Chu», «Avril sur Mars». On remarque qu'il emploie de plus en plus de piano, et qu'il semble, lentement s'adouvir. Charlebois un grand bonhomme québécois fidèle à son talent...

Ville Emard Blues Band

Depuis un bon moment tout le monde parle d'eux. C'est normal lorsque l'on est 18 dans une formation musicale, il ne manque pas de monde pour faire la diffusion de cette nouvelle. Et la nouvelle, c'est que 18 des meilleurs musiciens québécois, ont décidé de rêver, ou plutôt de mettre un rêve à la réalité. Car il ne faut pas se faire d'illusions cette union sera sûrement éphémère même si on souhaite comme tout le monde qu'elle dure toujours. Profitons donc de ce fruit musical pendant qu'il est là, sans trop penser au lendemain. Et en parlant de V.E.B.B., on pense au spectacle, et surtout à ce disque double qui vient de paraître sur étiquette Funkébec. Et l'album débute sur une présentation du groupe faite par Maître Robert Lemieux: "Ville Emard c'est une place entre St-Henri et Pointe St-Charles, près de l'Aqueduc, de la source d'eau, Ville Emard c'est surtout l'amitié, l'amour, la tendresse entre des musiciens; l'égalité aussi, c'est surtout la confiction que la musique d'ici est la meilleure qui soit, mesdames et monsieurs Ville Emard Blues Band; "Et c'est parti pour ce voyage musicale qui durera 91 minutes et 29



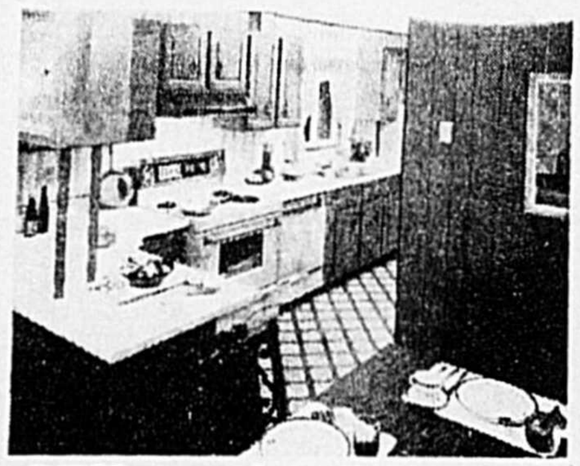
secondes et chaque secondes à sa place, puisqu'elles remplissent des minutes, mais surtout une musique. Ce qui nous frappe dans leur musique, c'est qu'elle est multicolore, c'est-à-dire qu'elle soit de différents cerveaux, qui ont tous pour point commun, cette union musicale. Parlons du contenu musicale "Octobre au mois de mai", c'est une pièce qu'on avait entendu auparavant par Les Cousineau, mais la dimension change avec la présentation du V.E.B.B. et chanté par la voix de Lise Cousineau il n'y a rien à redire. "Ville Emard Blues", une pièce instrumentale, où l'on s'aperçoit que quatre guitaristes peuvent jouer ensemble, sans que cela devienne confus. "Comme par magie", une fois de plsu la voix de Lise Cousineau, et ce n'est pas sorcier, c'est magnétique, ça nous envoûte. "That ain't no way to be" la musique de V.E.B.B. étant universelle on y va d'un bon rock dans la langue de Shakespeare, mais sur cette pièce on est un peu déçu, ç reste quand même une bonne pièce, c'est à mon avis trop léger pour un rock. "Ste Mélanie Blues "qui sort du bagage musical du groupe Contraction, est toujours une excellente chanson rendu par Christiane Robichaud. "Ode à une belle inconnue", on y va d'un essai musical un peu classique, on se rends compte, chose que l'on savait déjà, de l'immense talent de Pierre Nadeau au piano. "Make some Music", je l'ai rien contre les pièces anglaises, mais une fois de plus je m'aperçois que V.E.B. B. sort mieux en français. "Konkey Donky" longue pièce instrumentale, qui dure 9 minutes et qui nous fait savourer chaque instrumentiste. "Pixieland" une autre pièce qu'on a connu par Contraction, une musique simple mais efficace, à noter le sax électrique jouer par Carlyle Miller. "City music" pièce Folk composé et chanté par Rawn Bankley, une pause rafraichissante. "Poirots névroses" une pièce "funky" ou l'on reconnait le jeu de basse de Bill Gagnon, et on enchaine avec un bon jazz. "Strangle" pièce assez heavy dans la lignée des bons rock du groupe Chicago on y va d'un p'tit solo du batterie et c'est leur classique "Yamanekh" et l'album se termine avec "You and jour mother", une excellente pièce rythmée, pleine de "punch".

Un homme et sa musique au service de tous les autres hommes, un peuple et sa musique pour le bonheur de chacun, "c'est Ville Emard Blues Band." En fin de compte ce qui nous frappe le plus dans la musique de V.E.B.B. c'est qu'elle sorte de partout.

AKAI, SANSUI, ARMSTRONG,
B & W, MEROREX, DISQUES, CASSETTES
DIABOLO TECH ENRG.
CENTRE D'AUTO
Consultation gratuite à domicile
Gilles Lépine, prop.
474 de la Concorde St-Hyacinthe, Qué.
Tél. 773-7793

Aquin Maisons Mobiles

Laurentian



95.00 par mois tél. 796-3563

Maisons mobile - Roulottes motorisées
35 modèles différents
planchers disponibles de 12' ¼ 40' à 14' ¼ 70'
4 app. - 5 app. ou 6 app.
Meublé ou non meublé
Maisons mobiles à partir de
paiement de
Bienvenue aux visiteurs 7 jours par semaine
Financement sur les lieux, termes faciles, prêts des banques.
Nous avons 150 terrains à votre disposition pour vendre ou pour louer
avec piscine et épicerie sur les lieux.

Pour information, communiquez avec
Léon Sansoucy, prop.
Attention spécial aux futurs mariés

Opinion libre,

Survivance nationale et avortement

En 1940, Heinrich Himmler, chef des SS, ne doutait pas que la Russie soviétique serait conquise par le Reich. Dans l'intention de la germaniser, il conçut un plan valable pour une période de trente ans parès la fin de la guerre. Il en confia la mise au point à un médecin de son entourage, le Dr Wetzel. Celui-ci développa une "théorie de génocide à retardement" pour amenuiser la puissance biologique des Russes.

Voici un extrait de ce document:

"Nous devons suivre, dans ces régions de l'Est, une politique démographique consciemment négative. Il faut que tous les moyens de la propagande en particulier par la presse, la radio, le cinéma, par des tracts, brochures et conférences, inculquer à la population russe qu'un grand nombre d'enfants ne représente que de lourdes charges. Il faut insister sur les frais que nécessitent les enfants, sur les bonnes choses qu'on pourrait se procurer avec l'argent qu'on dépense pour eux. On pourrait également faire allusion aux dangers pour la santé de la femme que peuvent représenter les couches.

En même temps, une propagande vaste et puissante en faveur des produits anticonceptionnels doit etre mise en oeuvre. Unj industrie appropriée doit être créé à cet effet. Ni la diffusion, ni la vente des produits anticonceptionnels, ni l'avortement ne devront être poursuivis par la loi. Il faudra faciliter l'ouverture d'institutions spéciales pour l'avortement, entrainer à cet effet des accoucheuses ou des infirmières.

La population aura d'autant plus fréquemment recours aux avortements que ces derniers seront opérés avec soin. Les médecins doivent y prendre part sans atteinte à leur bonheur professionnel. La stérilisation volontaire doit également être recommandée par la propagande..."

Projets que l'on retrouve aujourd'hui formulés au Québec par les partisans de l'avortement libre.

A bon entendeur salut!

Basile Tega
4834 Mackensie
Montréal
Tél: (514) 342-0572



M. Jean Duguay, psychologue, a prononcé une conférence sur les préoccupations des enfants et de la famille à la Société des Artisants. Parmis les personnalités présentes, on pouvait remarquer Mme Madeleine Breton, animatrice familiale, Mme Angéline Hinse, Mme Thérèse Dalpé et Mme Rachelle Beauregard. (Photo Studio Crystal)



DAIM, PEAU DE PORC, CUIR A VOTRE CHOIX!

La marchandise du printemps, c'est arrivé!

Nous vous attendons avec un spécial de la semaine!

VASTE CHOIX DE MANTEAUX POUR DAMES

Confection soignée!

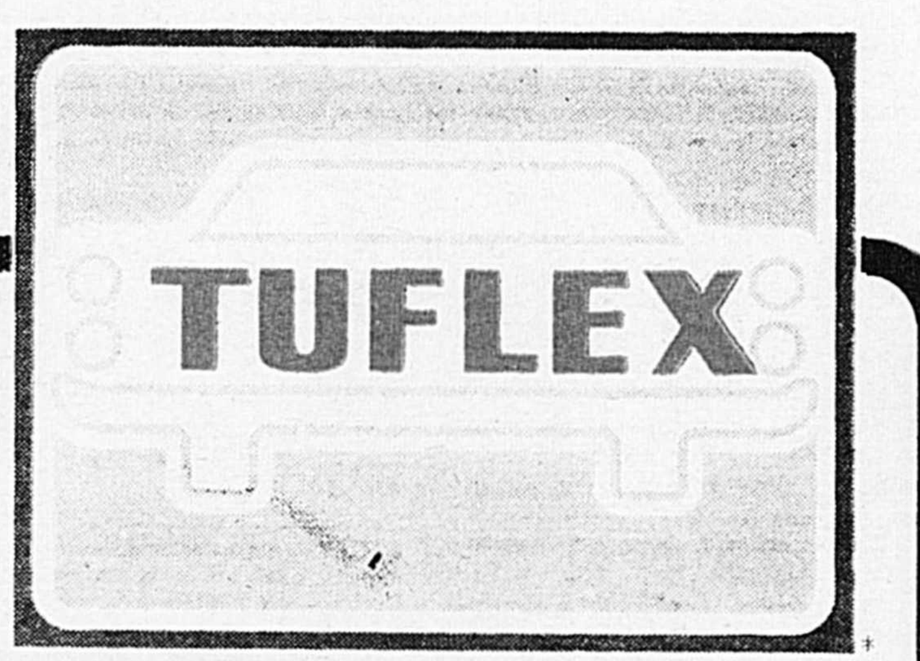
Coupe impeccable!

Valeur régulière $139.00 Pour vous à

$89.

Salon du cuir

440 rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
Tél: 773-2788

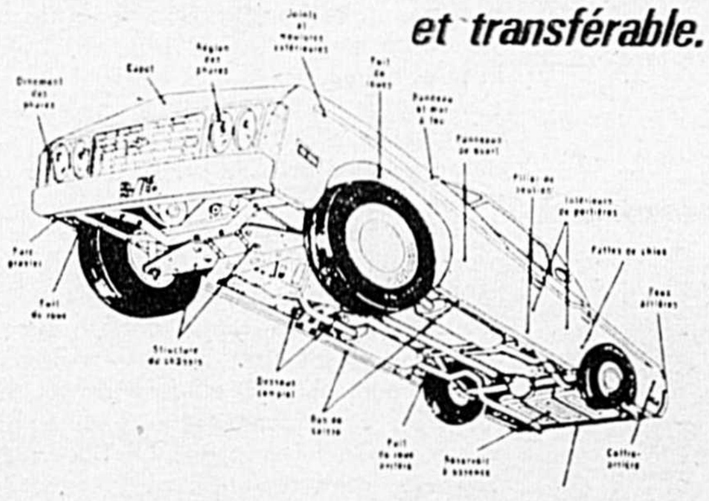


ANTIROUILLE PERMANENT

Procédé d'application unique et révolutionnaire

POUR CAMIONS ET AUTOMOBILES

Protection garantie et transférable.



Les Traitements d'Antirouille

CLAUDE NADEAU LTEE

1100 St-Louis Ville St-Joseph St-Hyacinthe 774-8348

galeries st-hyacinthe

CONCOURS PÂQUES



$300. EN BONS D'ACHATS

TIRAGE
SAMEDI, 13 avril,
4hres. p.m.

1er PRIX $100.
2ième PRIX $50.
Six prix de $25.

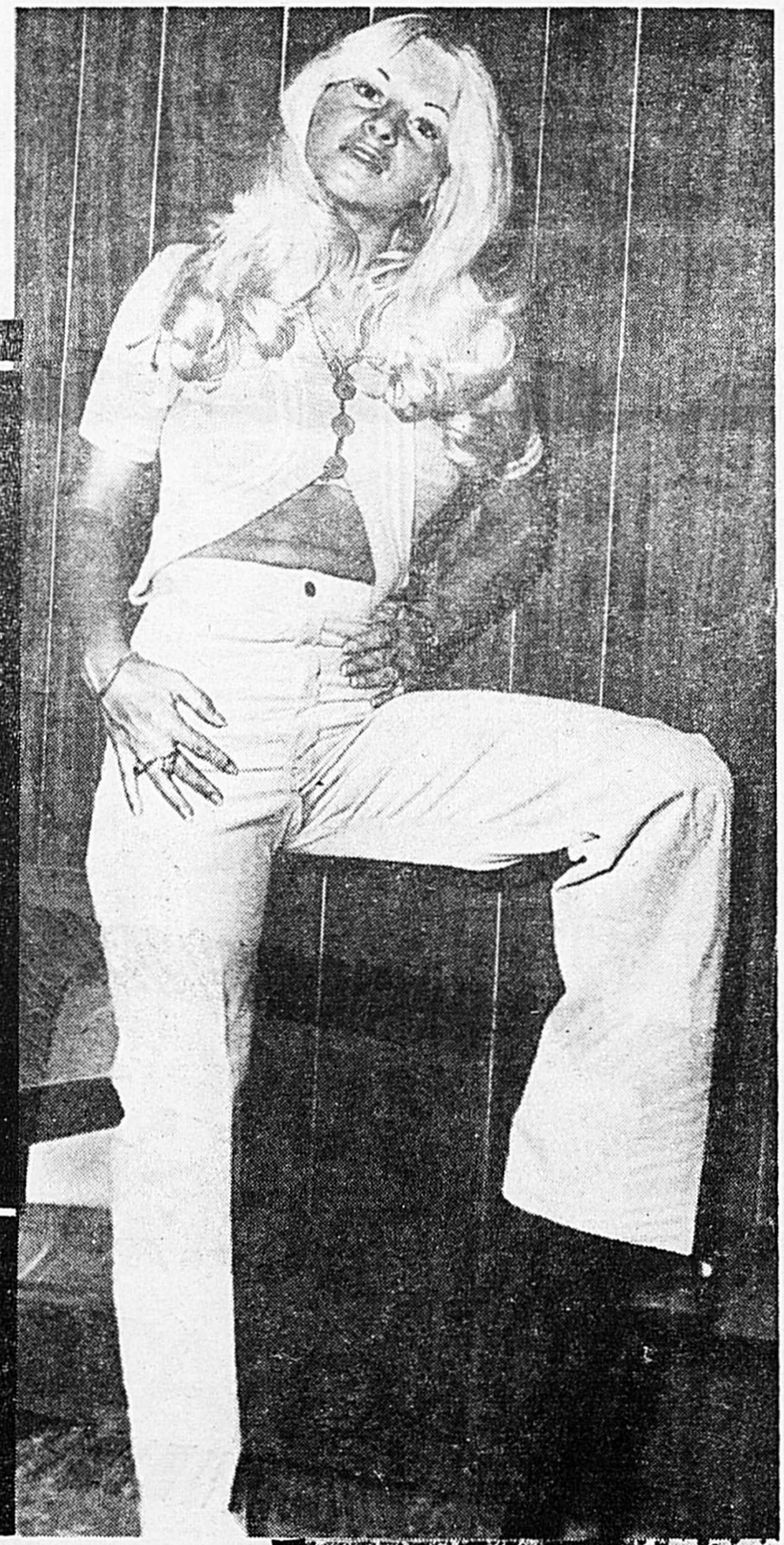
modes maskoutaines



Pour vos sorties de fin de semaine, voici un joli petit ensemble 2 pièces avec jupe escargot d'un ton de bleu marine et de rouge. Une suggestion de la boutique Léo Perreault.



Pour le jeune homme à la page, la boutique Snoopy offre de jolis imperméables comme celui-ci. C'est le temps de choisir le vôtre



PHOTOS par STUDIO CRYSTAL



Joli ensemble de détente. La jaquette en Antron turquoise et le déshabille en cheer de nylon imprimé font une excellente combinaison. Le devant et les manches très larges sont garnies de dentelle de Calais. Une exclusivité du Salon des Elégantes, propriété de Mlle Edith Sylvestre.

Pour celle qui aime les tenues sports, la boutique Maxime des Galeries St-Hyacinthe présentent cet ensemble comprenant le pantalon en corduroy et le gilet court en tricot d'acrylique pouvant servir aussi de débardeur.



Du magasin Zeller's, voici un ensemble sport comprenant gilet et short à carreaux. Celui-ci est en coton 100%.



Très chic, ce manteau fabriqué de queues de visons blanc et d'osselot. C'est une autre présentation de Laflamme Fourrures.



POUR RÔTISSERIE
59¢ LA LB

POUR RÔTISSERIE
79¢ LA LB



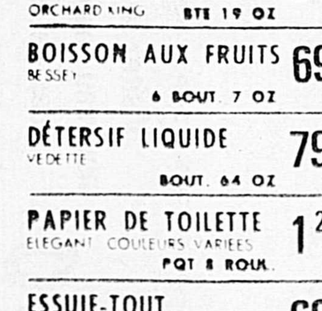
COUPE ORDINAIRE
89¢ LA LB

CROISÉES
1.09 LA LB



BOEUF HACHÉ
FRAIS
99¢ LA LB

HAUT CÔTÉ HACHÉ
FRAIS
1.09 LA LB



STEINBERG

BACON TRANCHÉ
SANS COUENNE
PQT 1 LB **87¢**

SAUCISSES FUMÉES
SANS PEAU
PQT 1 LB **89¢**

TOURTIÈRE
FRAÎCHE STEINBERG PQT 16 OZ **1.07**

SALADE DE CHOU
OU DE POMMES DE TERRE
STEINBERG CONT. 2 LB **99¢**

PETITES SAUCISSES
FUMÉES STEINBERG PQT 8 OZ **83¢**

JEUNES DINDONS
FRAIS, 5 À 9 LB, POUR RÔTISSERIE, CANADA CATÉGORIE A LA LB **69¢**

TRANCHE DE JAMBON
DÉSOSSÉE SCHNEIDER PQT 6 OZ **89¢**

FILET DE PERCHE
BOOTH OU HIGH LINER PQT 1 LB **85¢**

ACHATS BONIS — doubles économies

- FROMAGE TRANCHÉ, CANADIEN KRAFT, PQT 2 LB — 1.99
- MARGARINE, KISMET, PQT 1 LB — 53¢
- JUS D'ORANGE, DE FLORIDE, CONGELÉ, CONCENTRÉ, ORCHARD KING, BTE 16 OZ — 51¢
- MÉLANGE BRODIE, POUR CROÛTE À TARTE, PQT 18 OZ — 49¢
- SOUPES HABITANT, POIS OU LÉGUMES, BTE 28 OZ — 29¢
- GELÉE DE RAISINS, WELCH, POT 24 OZ — 62¢
- MOUTARDE, FRENCH'S, POT 16 OZ — 31¢
- NETTOYEUR, À FENÊTRES, BON AMI, BOUT. 20 OZ — 72¢
- MARGARINE BLANCHET, (MOLLE 1 LB 69¢), PQT 1 LB — 61¢
- FROMAGE GRUYÈRE, À LA CARTE STEINBERG, PQT 8 OZ — 62¢
- EAUX GAZEUSES, "ZIPP TOP" STEINBERG, BTE 10 OZ — 13¢

produits populaires

- BETTERAVES MARINÉES, HABITANT, POT 24 OZ — 45¢
- GHERKINS SUCRÉS, GATTUSO, POT 15 OZ — 74¢
- OLIVES QUEEN, NATURE GATTUSO, POT 15 OZ — 72¢
- MOUTARDE, STEINBERG, POT 24 OZ — 29¢
- SACS DE THÉ, SALADA ORANGE PEKOE, (PQT DE 120 $1.62) PQT DE 60 — 88¢
- PATATES CHIPS, NATURE HUMPTY DUMPTY, SAC 8 OZ — 45¢
- PAPIER DE TOILETTE, FACELLE ROYALE, PQT 2 ROUL. — 47¢
- TISSUS FACIAUX, 2 ÉPAISSEURS KLEENEX, BTE DE 200 — 45¢
- DÉTERSIF, OXYDOL, BTE ÉCON. — 1.77
- NETTOYEUR, SPIC & SPAN, BTE GÉANTE — 1.71
- FEUILLE D'ALUMINIUM, ALCAN, ROUL. 12" x 25' — 45¢

tous les jours

- FROMAGE TRANCHÉ, STEINBERG, PQT 8 OZ — 55¢
- POIS CONGELÉS, GREEN GIANT, SAC 2 LB — 64¢
- TARTES À LA CRÈME, CONGELÉES FARM HOUSE, PQT 12 OZ — 58¢
- BONBONS DE PÂQUES, STEINBERG, SAC 1 LB — 59¢
- SAUCE AUX CANNEBERGES, EN GELÉE OCEAN SPRAY, BTE 6.5 OZ — 20¢
- RELISH SUCRÉE, ORCHARD KING, POT 24 OZ — 66¢
- TOMATES ENTIÈRES, CANADA DE CHOIX, ORCHARD KING, BTE 19 OZ — 34¢
- BOISSON AUX FRUITS, BESSEY, 6 BOUT. 7 OZ — 69¢
- DÉTERSIF LIQUIDE, VEDETTE, BOUT. 64 OZ — 79¢
- PAPIER DE TOILETTE, ÉLÉGANT, COULEURS VARIÉES, PQT 8 ROUL. — 1.29
- ESSUIE-TOUT, STEINBERG, COULEURS VARIÉES, PQT 2 ROUL. — 68¢

articles divers

- SACS DE VIDANGE, C.I.L. PQT 10 — 69¢
- LUMIÈRES, STEINBERG PKT 6 — 98¢
- TINTEX — 43¢

pâtisseries

- TARTE AUX POMMES, AVEC OU SANS CANNELLE, STEINBERG, 24 OZ - 8" CH. — 56¢
- BEIGNES AU SUCRE, STEINBERG, PQT DE 12 — 38¢
- BRIOCHES DU CARÊME, STEINBERG, PQT DE 8 — 59¢
- BÛCHES DE PÂQUES, STEINBERG, 7" CH. — $1.49
- ROULÉ AUX CERISES, OU AU CHOCOLAT, STEINBERG, 10 OZ — 47¢

Fruits et Légumes

- BANANES, PETITES ET GROSSES, VARIÉTÉ PREMIUM, LA LB — 12¢
- POMMES DE TERRE, DU NOUVEAU-BRUNSWICK, CANADA NO 1, SAC 10 LB — 1.10
- ORANGES JAFFA, D'ISRAËL, GROSSEUR 123, LA DOUZ. — 89¢
- ANANAS, D'HAWAII, GROSSEUR 5, CH. — 89¢
- POMMES DÉLICIEUSES, ROUGES, DE C.-B., DE FANTAISIE EXTRA, LA LB — 99¢
- CÉLERI PASCAL, DE FLORIDE, CANADA NO 1, GROSSEUR 24, LE PIED — 30¢

Dans tous nos magasins, vous trouverez un vaste choix de fruits et légumes frais. Pommes délicieuses rouges et jaunes, cantaloups, noix de cocos, oranges d'Espagne et melons d'eau, melons au miel, grosses oranges Sunkist, navets, poires Anjou, Pêches et Bosc, fraises de Californie, raisins sans pépins Black Ribier, noix diverses, noix du Brésil, pacanes, grandes asperges, brocoli, choux de Bruxelles, chicorée et escarole, laitue Romaine et Boston, maïs sucré, endive, artichauts, champignons frais, patates sucrées, pommes de terre de l'Idaho, panais, racines de persil, persil, ail, tomates de serre, piments verts.

En plus, vous trouverez un vaste choix de fleurs coupées et en pots, fournitures, couronnes, bouquets de roses, tulipes, lilas, chrysanthèmes, oeillets et pompons coupés, ainsi qu'une grande variété de plantes vertes pour la maison.

ACHAT BONI — DOUBLE ÉCONOMIE

PEPSI-COLA
20¢ CHAQUE
6 BOUT. 26 OZ **$1.19**

ACHAT BONI — DOUBLE ÉCONOMIE

JUS D'ORANGE
CONGELÉ, CONCENTRÉ
ORCHARD KING, DE FLORIDE
BTE 12½ OZ **39¢**

TOUS LES JOURS

PÊCHES CLING
DE FANTAISIE
STEINBERG
BTE 28 OZ **56¢**

TOUS LES JOURS

CHOCOLAT DE PÂQUES
BOIVIN
PRIX ET FORMATS VARIÉS

HEURES D'OUVERTURE
-VENDREDI SAINT,
12 AVRIL :
Heures régulières
LUNDI DE PÂQUES,
15 AVRIL :
Fermé toute la journée

Mode



On se demande souvent si c'est le vêtement qui habille la personne ou la personne qui habille un vêtement.

Au point de vue logique, c'est le vêtement qui habille la personne, mais dans la mode, c'est le contraire: personne doit bien habiller un vêtement.

Un choix fait sur un costume ou une robe, doit bien aller à quiconque le porte, en faisant ressortir sa personnalité. C'est-à-dire qu'on ne se choisit pas ni un model ni une couleur simplement pour se couvrir.

C'est pourquoi on entend si souvent dire: «Je te vois dans ça! C'est un modèle que tu habilles parfaitement bien». Cela ne veut pas dire pour autant que l'on ne peut pas changer son style de vêtement; suffit tout simplement de ne pas emprunter la personnalité des autres.

La mode printanière offre tellement de choix que toute personne quelle qu'elle soit est très facile à habiller.

Les modèles sont redevenus très féminin, même dans le pantalon. On ne voit plus de pantalons aux hanches avec les grosses ceintures: au contraire, le pantalon est revenu à la taille et en plus, la souligne avec une petite ceinture.

La broderie sur les chandails ou les T-Shirt souligne aussi la féminité et est de plus en plus en vigueur. Plusieurs disent que la broderie fait sport mais il ne faut pas défaire l'idée que les gens d'antemps avait sur la broderie. Pour eux, la broderie sur un vêtement était quelque chose de vraiment chic! Aujourd'hui, même si on retrouve la broderie sur les T-Shirt, ça ne veut pas dire tout simplement que c'est sport: On peut s'habiller sport et être en même temps très chic.

MONIQUE LAMOUREUX,
Spécialiste en haute couture prop. de la
Boutique Monique Lamoureux
1045 Laframboise St-Hyacinthe 773-2439

Quelques trucs de Célia

Un solide examen de conscience en vue d'une meilleure distribution de notre potentiel humain, de nos possibilités conditionnelles mais existances, serait à reconsidérer afin de connaître les besoins à combler, les énergies à converger.

Nous en arriverions à revaloriser les vraies valeurs, celles qu'on ne voit pas, qu'on ignore, celles qui rendent les gens vraiment heureux.

«Les plus grandes joies sont plus que souvent gratuites.»

Avons-nous pensé à ce que peut apporter d'allègement, un sourire vis à vis la misère, un souhait bien à propos en face d'une angoisse, une gratitude en l'occurence d'un effort.

Il serait très opportun, que nous arrivions à un effort personnel afin que le monde, dans lequel nous évoluons, trouve, grâce à nous, son entité sa vraie valeur. Célia

Trucs ménagers

Une couche de shellac, étendue à l'intérieur d'un tiroir, protège le bois contre l'action de la température et rend l'entretien simplifié.

Faire tremper les pinceaux neufs 12 heures dans de l'huile de lin, avant de s'en servir, renforcit les soies.

Le nettoyage des surfaces peintes sera facilité si vous employez une solution d'eau et d'ammoniaque à 20%

Essuyez ensuite avec un chiffon propre.

L'odeur d'ammoniaque attire fortement les mouches. En été, éloignez des pièces d'habitation, la bouteille d'ammoniaque. Mais si vous devez vous en servir, fermez soigneusement portes et fenêtres.

Pour nettoyer un vêtement taché de stylo, prendre un chiffon propre et l'imbiber de spray net (fixatif à cheveux) puis frotter la tache.

Pour enlever facilement du mastic séché, trempez un bout de chiffon dans de l'ammoniaque et passer sur le mastic. Après quelques instants, il deviendra mou et s'enlèvera facilement.

Une poignée d'amidon dans l'eau de lavage des tuiles de chambre de bain, les fera reluire de propreté.

. . .

Pensées

Si nous exagérions nos raisons d'être heureux comme nous exagérons nos soucis, ceux-ci n'auraient plus aucune importance. (Anatole France)

Ni l'ignorance n'est défaut d'esprit, ni le savoir n'est preuve de génie. (Vauvenargues)

Il n'y a qu'une loi en sentiemnt, c'est de faire le bonheur de ceux qu'on aime. (Stendhal)

On peut être savant du savoir d'autrui, mais on *ne peut être* sage que de sa propre sagesse. (Montaigne)

Nous avons tous quelque bon motif d'être modeste. (Proverbe italien)

Prochaines session du service de préparation au mariage

Depuis janvier, dans le diocèse, il y a déjà 440 couples qui ont participé aux RENCONTRES DE PRÉPARATION AU MARIAGE.

Une première session débutera le 21 avril 1974 et sera répartie sur cinq dimanches après-midi et soir. Le responsable est Père Fernand Chicoine, Tél: 773-8581. Les rencontres auront lieu au sous-sol de la cathédrale.

La Maison Saint-Vincent-Ferrier (Douville) organise aussi une session intensive, qui sera répartie sur deux fins de semaines: les 11 et 12 mai et les 25 et 26 mai. Le responsable est Père André Dame, Tél: 774-5544.

Les témoignages apportés par des jeunes couples disent l'enrichissement que ces rencontres leur ont procuré pour les aider à RELEVER LE DÉFI de VIVRE À deux.

Pour toute information concernant les deux sessions mentinnées veuillez communiquer avec les responsables ci-haut nommés.

Dans la région de Saint-Hyacinthe, pour répondre à la demande, deux nouvelles sessions sont organisées. C'est une dernière occasion qui est offerte AVANT L'ÉTÉ aux couples pour s'inscrire à des RENCONTRES DE PRÉPARATION AU MARIAGE.

Service d' accueil



Hotesse
T. Duquette
773-0440

Welcome Wagon

Aspergum prend l'irritation par la gorge...

La gamme médicamentée Aspergum contient un ingrédient reconnu pour soulager la douleur. C'est un moyen efficace de calmer une gorge irritée. Aspergum, si agréable à prendre que les enfants l'aimeront aussi. Ne laissez pas l'irritation vous prendre à la gorge, mâchez Aspergum à saveur de cerise ou d'orange. *Ça soulage.*

Aspergum

Institut "MEDICO-FEMINA"
Traitement de la cellulite
sous surveillance médicale



. SAUNA
. AERODINE
. HYDRO-MASSAGE
. MASSAGE MANUEL
. ÉLECTRO-THÉRAPIE

Sur rendez-vous
774-4583

1645 Girouard St-Hyacinthe
Mme Nicole Joncas, prop

"Voulez-vous perdre vos bourrelets et raffermir vos chairs?
Venez nous pouvons vous aider

aux **1000 Fleurs**

Visitez le nouveau salon des fleurs

FLEURISTE
CENTRE DE JARDINAGE

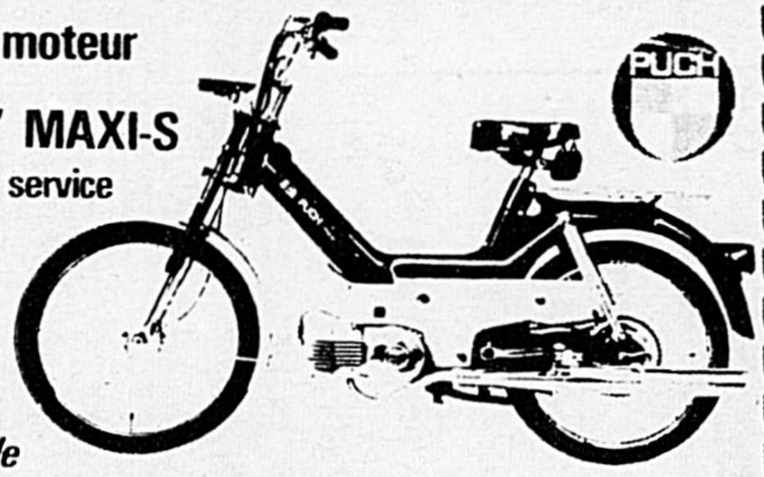
2450 Dessaules, St-Hyacinthe,
tél. 774-7525

Grand choix de fleurs naturelles, fleurs séchées, plantes vertes, pots pour Pâques



LIVRAISON GRATUITE
Ouverture lundi, mardi mercredi
de 9 hres à 6 hres
jeudi, vendredi de 9 à 10 hres
samedi de 9 hres à 6 hres
dimanche de 10 hres à 3 hres
Luc Boileau, prop.
fleuriste diplomé

Cyclo moteur "PUCH" MAXI-S
Pièces & service garantis 6 mois



Aucun permis de conduire requis

En vente chez;

GILLES AUBIN SPORT MARINE ENR.

Votre concessionnaire de motos KAWASAKI
90 cc à 900 cc

4075 Frontenac Douville
Saint-Hyacinthe tél: 774-6931
(près du nouveau pont)

Le jeu de la Passion ... Pour Bientôt!

"La Passion", une adaptation de "Barabas" de Michel de Ghelderode et de l'Evangile selon Saint-Luc, sera présentée les 10, 11 et 12 avril, à 20h. 30, au Collège Saint-Maurice.

Depuis le début de l'année scolaire, une trentaine d'étudiants du Collège et du Séminaire travaille à la réalisation de ce spectacle. Avec l'aide de leur metteur en scène, Mlle Diane Bouchard, ils ont fait naître un récit un peu fantastique, différent de ce que nous connaissons déjà.

Sur scène, c'est la fête. Ils viennent de tous les coins du pays. Ils se rassemblent à Jérusalem pour célébrer dans l'allégresse le jour de la libération du peuple de Dieu. Mais au coeur des festivités, un drame se joue. Il va marquer profondément l'histoire de l'humanité et troubler cette atmosphère de fête. Ce drame est celui de la Passion.

L'expérience que ces étudiants vivent depuis six mois atteindra son apogée les 10, 11 et 12 avril, à 20h. 30, à la chapelle Marie-Rivier du Collège Saint-Maurice.

Jeunes et moins jeunes sont invités à ne pas manquer cette pièce de théâtre, tirée de Barabas de M. de Ghelderode.

Cordiale bienvenue à tous.



Le salon Français, présente pour la fillette, cette coupe souple et dégagée. (Photo Studio Crystal)





Au grand défilé de coiffure l'Oréal présenté au public maskoutain la semaine dernière à l'Hôtel Ottawa, le Salon Mance, proposait deux créations souples et naturelles. Bien qu'elles soient de genre tout à fait différents, ces modèles seront portés dans les semaines à venir par la majorité des québécoises. (Photo Studio Crystal)

"NETTEMENT DIFFERENT"

Teinturier Reduc

965, rue Saint-Louis

Saint-Joseph

Tél. 774-6887

White Cross Shoes



POUR LA FEMME...

...QUI EXIGE LE CONFORT

Chenette Chaussures LTÉE

1606, rue des Cascades Saint-Hyacinthe

Portez-vous des dentiers?

Voici de quoi vous faire sourire.

Ansodent contient un détachant spécial qui agit rapidement sur les dentiers, sans brossage et sans trempage prolongé. Le contenu d'un bouchon arrive à bout des taches les plus tenaces, aide à garder votre bouche fraîche et donne plus d'éclat à votre sourire.

ansodent

fait d'un certain sourire un sourire certain

NE LA MANQUEZ PAS!

LA VENTE SURBOUM SINGER

La FASHION-MATE* SINGER

Machine à coudre zig-zag

$99 seulement

Avec mallette pratique

Ord. $129.95

Cette machine mini-budget fait le zig-zag, les boutonnières. Elle raccommode, elle brode ... elle vous offre toutes les merveilleuses caractéristiques de base Singer ... plus la fiabilité Singer. UNE AUBAINE DE LA VENTE SURBOUM!!



257/830

L'incroyable TOUCH & SEW*

$100 de rabais

Meuble élégant inclus.

Le système Flexi-Stitch* permet de coudre plus facilement ... plus uniformément les tricots-mode et les tissus EX-TEN-SIBLES ... la canette à bouton-poussoir, une exclusivité Singer, met fin au tâtonnement. Dispositif à boutonnières incorporé. Choix de deux meubles élégants convenant à tous les styles. Ne tardez pas. PROFITEZ-EN MAINTENANT!!

La populaire STYLIST* POINT-EXTENSIBLE

Machine à coudre portative avec mallette pratique

$174

Ord. $199.95

Vous épargnez $25.95

Six points incorporés: 3 points extensibles ... plus ourlet invisible, point droit, et zig-zag. Levier releveur auto-enfileur. Couture avec aiguille jumelée. Pieds presseurs à enclenchement. En vente MAINTENANT!!

Genie*

UN AMOUR DE SINGER

Spécialement offerte à

$169

Une portative légère (19 lb seulement!) toute pleine d'avantages Singer ... elle fait le zig-zag, le point droit, l'ourlet invisible. Elle coud les denims lourds et tous les tricots au goût du jour. Et à un prix très abordable! HÂTEZ-VOUS!

ASPIRATEURS à votre choix $74 Aubaines puissantes!

SILVER GLIDE* SINGER
Aspirateur format baril

Moteur puissant deux vitesses ... soufleuse pour coins ... enrouleur de cordon automatique ... vous ne déroulez que la longueur désirée. Signal de changement de sac

Obtenez les deux pour $139

Pour tout genre de nettoyage ... deux fois plus durable ... deux fois plus pratique.

POWERmaster* SINGER
Aspirateur format vertical

Une brosse vibrante à triple action secoue, balaye et nettoye les tapis à sec par succion d'air ... aspirateur double pour une succion pleine-puissance ... sac jetable de format géant, évitant les changements fréquents.

Renseignez-vous au sujet des allocations d'échange.

Pendant la vente, des allocations généreuses très spéciales sont offertes sur les machines d'occasion.

Couds donc! C'est facile avec Singer.

SINGER

FACILITÉS DE PAIEMENT

Centres de couture et concessionnaires autorisés participants

*Marque déposée de la compagnie Singer du Canada Ltée

CENTRE DE COUTURE "SINGER"

VENDEUR AUTORISÉ

465 ST-FRANCOIS S.T-HYACINTHE 773-8467

Chez Cazes et Mc Duff

pour Pâques

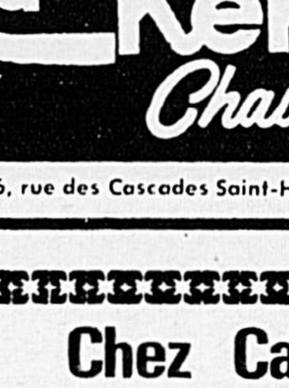


GANTS 6-8

FOULARDS longs et carrés grand choix







SACS A MAIN même teinte que votre chaussure

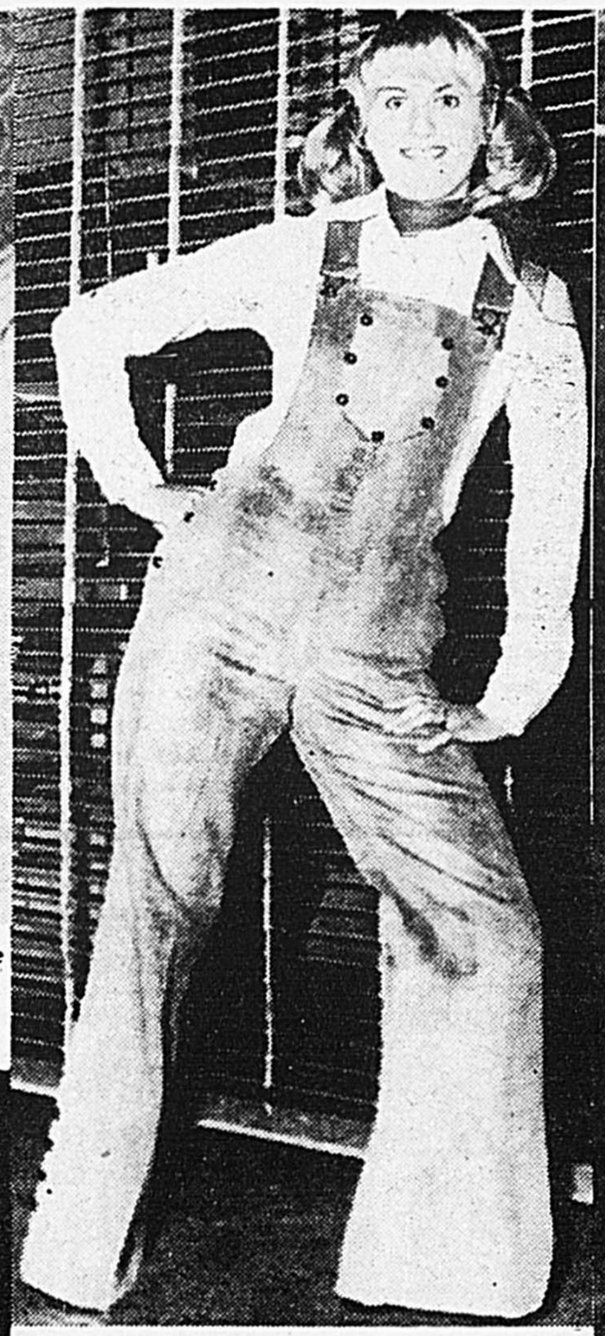
BLOUSES 10-44
DEBARDEUR
S.M.L.

Tirage 13 avril bon pour $25.

725 Laframboise St-Hyacinthe 774-8754



Une des superbes montres suissses Valgine présentée au défilé par la bijouterie Anodor



Une autre présentation de Hart's: Salopette en corduroy avec blouse carreaux en polyester.



Le Salon de l'Elégance, prop. de Mlle Adrienne Côté, vous offre ici une séduisante robe en jersey rayé dans le xuut de tons marine, et imprimé de fleurs rouges au bas.

J. MART LTD CENTRE D'AUBAINES

10,000 gallons

de peinture à liquider

BLANC 3.49 le gallon

Toute fraiche par Sherwin Williams

COULEUR 3.98 le gallon

ANCIEN MAGASIN RAOUL GAUDET
433 ST-FRANCOIS ST-HYACINTHE

Cesaire Vermeersch

NOUS LIVRONS FLEURS PARTOUT TELEFLORA T.D.S.

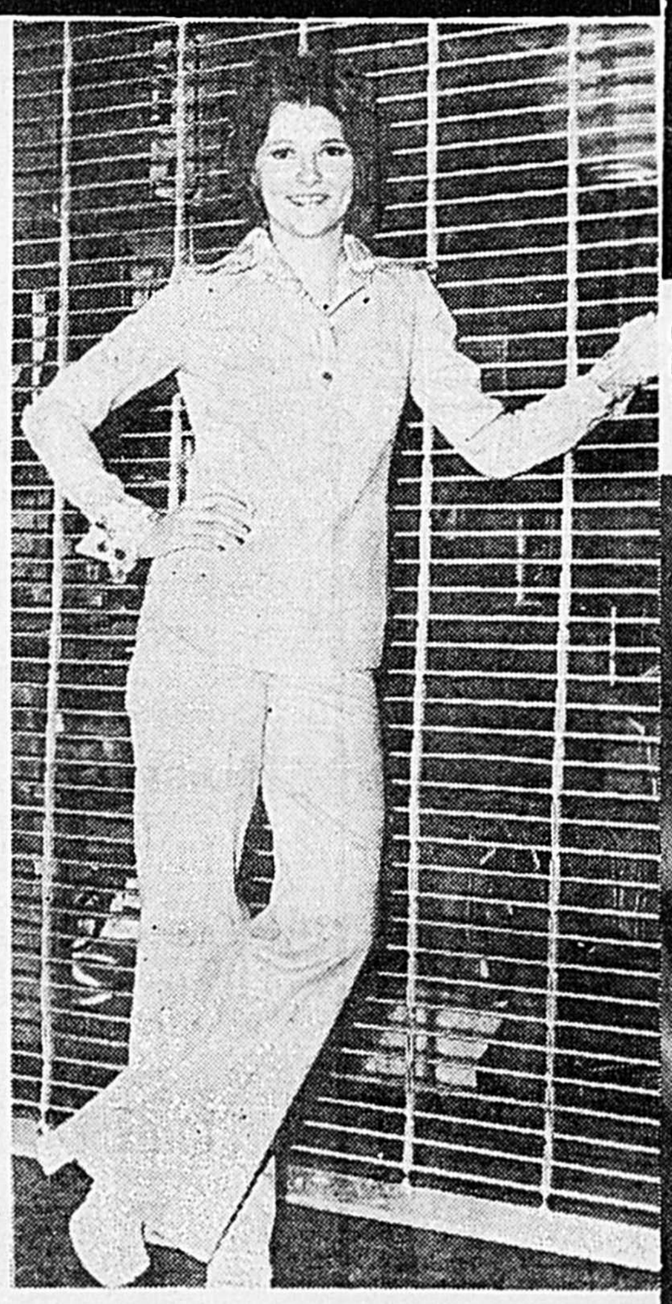
FLEURS COUPEES
CORBEILLES
TRIBUTS FLORAUX
BOUQUETS DE NOCES

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
DIRECTEMENT DE NOS SERRES

774-8333 3160 GIROUARD

Offrez vos souhaits de Pâques avec des fleurs

Mode Pour vous... Madame



Une autre présentation Zeller's: ensemble sport en denim bleu poudre, genre "délavé".



Maillots de bain d'importation française, en tissus extensible. Vous le trouverez à la boutique Denise St-Pierre des Galeries St-Hyacinthe.



Votre Beauté

par Lily Labossière

Votre peau est un organe très important. Elle portège votre corps de mille et une façons. Elle offre une barrière efficace contre toutes formes d'invasion microbienne. Elle tempère la chaleur du corps et permet de « sentir » le monde extérieur. Elle favorise l'élimination d'une bonne quantité de déchets. Là ne se limitent pas ses fonctions. On pourrait en énumérer plusieurs autres. Ce qu'il importe surtout de comprendre, c'est que votre peau est un organe de toute première importance qui mérite des soins bien particuliers.

Sans entrer dans les détails structureux de la peau, vous devez savoir qu'elle est formée de trois couches successives:

1 — l'épiderme, ou la couche de surface;
2 — le derme, situé sous l'épiderme;
3 — l'hypoderme, formant le tissu cellulaire de soutien.

L'épiderme est une couche superficielle qui recouvre la peau. Cette couche s'use continuellement et est remplacée par d'autres celleules plus jeunes.

Le derme renferme les vaisseaux sanguins et les terminals couche apporte à l'épiderme les substances nutritives. Le derme contient aussi les glandes sébacées et sudoripares.

Les glandes sébacées sécrètent le sébum, cette subtance huileuse qui lubrifie l'épiderme. Les glandes sudoripares sécrètent la sueur qui renferme, entre autres choses, des déchets du métabolisme.

L'hypoderme est la couche profonde de la peau, qui renferme le tissu adipeux. Cette couche est plus ou moins épaisse selon les régions du corps.

Lily Labossière, E.V.D

TEL. 773-4632 RES. 773-3895

Centre d'Esthétique Lily

LILY LABOSSIÈRE, E.V.D.

1700 GIROUARD ST-HYACINTHE

SPECIAL "OLGA"

L'ETOILE POLAIRE
- Division Dressage -
OFFRE LE SPECIAL "OLGA"

$50.00 *de rabais sur un cours d'OBEISSANCE de base - Cette offre n'est valable que jusqu'au 21 AVRIL 1974, et sur présentation de ce coupon SEULEMENT*

Pour rendez-vous 796-3155

Cliniques de puériculture

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants, auront lieu cette semaine aux endroits suivants:

Lundi: Congé.
Mardi, 16 avril:
St-Charles 10. à 11 heures,
Marieville, 2. à 3.30 heures.

Mercredi 17 avril:
St-Jean-Baptiste, 10. à àà heures.
Christ-Roi, 2. à 3h. 30 p.m.

Jeudi, 18 avril:
St-Damase, 10. à 11 heures
Sacré-Coeur, 2. à 3h. 30

Vendredi 19 avril:
St Jude, 10 à 11 heures.



Un bon accueil ou une mésaventure? (suite)

Salut! Vous voilà donc revenus chez vous avec votre petit compagnon à quatre pattes. Vous le déposez sur le parquet de la cuisine prêts à intervenir à la moindre incartade. Au début le jeune arrivant semble un peu effarouché mais après quelques minutes, la curiosité l'emportant, il se lance à l'aventure en sentant et en furetant partout. Mon dieu, le tapis du salon! Le canapé et les fauteuils. Un accident est si vite arrivé, d'autant plus qu'il dégage une odeur tirant indéniablement sur le « chien non-entretenu ». Mieux vaudrait le laver tout de suite. De l'eau dans la baignoire et HOP, on plonge le chien dedans. Évidemment le pauvre s'énerve un peu et votre bonne intention se transforme en équipée tumultueuse. Et s'il vous fuit comme la peste après, vous avez malgré tout le coeur content d'avoir un animal qui sent bon. C'est un bon point de réglé Ensuite pour le faire sortir du racoin où il est allé se terrer, on se met en devoir de lui offrir à manger. Malheureusement c'est dimanche et la nourriture pour chien est difficile à trouver. Mais il n'y a rien d'alarmant là-dedans compte tenu que les biscuits de toutes sortes abondent dans le garde-manger. Et puis, à l'heure du souper on pourra le gaver de restants. C'est bien connu: les chiens mangent n'importe quoi, n'importe quand. Votre problème est donc résolu en ce qui concerne son premier repas à la maison.

Maintenant qu'il est nettoyé et qu'il a grignoté à sa guise, vous vous demandez comment lui faire adopter l'endroit spécial que vous lui avez destiné pour ses repos. Ce n'es pas si facile car votre nouvel ami s'est déjà choisi une place à son goût et il y tient mordicul. Vous êtes prêts à vous coucher et le chien trottine encore dans la cuisine. Une seule chose reste à faire: le plaquer au fond d'une boîte assez haute pour qu'il n'en sorte pas et ne salisse pas le plancher pendant la nuit. Mais voilà qu'il se met à pleurer. et çà n'arrête pas; une heure, deux heures... Ça ne peut plus durer. Une personne au coeur tendre vient le délivrer et pour le consoler le fait coucher au pied du lit. Je ne sais pas si jusqu'ici vous vous êtes sentis embarqués sur un drôle de bateau, mais moi je reste perplexe quant à la destinée de ce jeune canidé. Tout d'abord, n'eût-il pas mieux valu l'installer immédiatement dans l'appartement que vous lui destiniez pour les premiers jours d'adaptation chez vous? Quelques journaux étalés sur le plancher avec, dans un coin une vieille couverture où il puisse se coucher, lui auraient convenus comme décor. De plus, si vous aviez pris soin de camoufler un réveil-matin sous la couverture, il se serait senti en pays connu, le tic-tac de l'horlogerie lui rappelant les battements de coeur de sa mère. Et puis, la fameuse histoire du bain... Même s'il était un peu sale, pourquoi ne pas avoir attendu quelques jours pour le nettoyer au lieu de le traumatiser en partant... Rien ne sert de brusquer les événements ; la multiplication de situations nouvelles ne fait qu'énerver votre chien et l'empêche de prendre confiance en vous. Quant à la nourriture, vous auriez mieux fait de vous renseigner sur ce qu'il mangeait chez son ancien propriétaire afin de lui offrir le même menu chez vous à son arrivée. C'est encore un élément de sécurisation sur lequel vous pouviez miser et qui a l'avantage d'éviter les bouleversements d'intestins dus aux changements de nourriture. Je vous quitte aujourd'hui avec le dernier conseil pour votre première journée avec un CHIEN: quand la nuit tombera et que vous l'entendrez pleurnichez derrière la porte de son nouveau logis, **n'y allez surtour pas**. Laissez-le se calmer tout seul et vous verrez qu'en quelques jours il se montrera fort satisfait de son sort!

OLGA de l'Étoile Polaire



Nouvelle robe printannière à fond beige foncé avec motifs de teintes très colorées. Les manches sont longues et la jupe circulaire. Une autre suggestion de la nouvelle boutique maskoutaine Al-Ron, rue des Cascades

Joyeuses Pâques

Dites le donc avec des fleurs, elles diront tout pour vous

MARCEL LE FLEURISTE

Jocelyn Ledoux Inc.

SEMAINE DES SECRETAIRES
21 AU 27 AVRIL

Membre participant FCMC
fleurs canada conseil de mise en marché

516 RUE MONDOR, ST-HYACINTHE
774-4757

FLORISTS' TRANSWORLD DELIVERY FTD SELECTED MEMBER

UNITED Flowers by Wire SERVICE

Joyeuses Pâques en fleurs

SALON
Rita
FLEURISTE
R. BISAILLON PROP.

ARTISTE GRADUEE
DE L'AMERICAN FLORAL ART SCHOOL
• FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
• ARRANGEMENTS FLORAUX
DECORATIONS ARTIFICIELLES

460 de l'Hôtel-Dieu

774-6152

une partie de sucre...

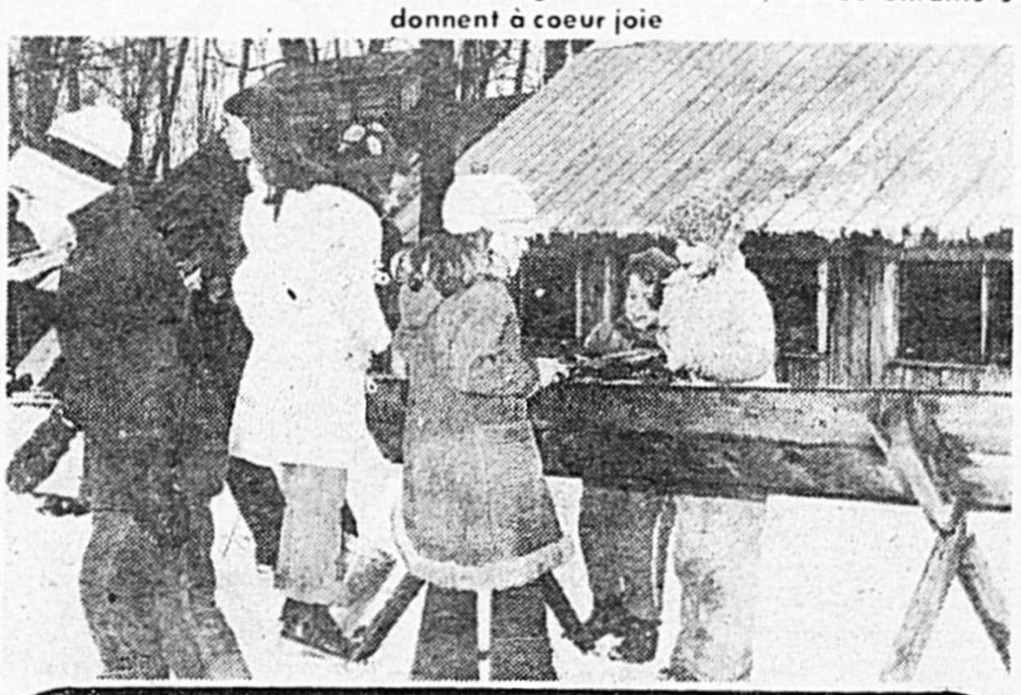


Après le copieux repas, on termine par la tire sur la neige traditionnelle, et les enfants s'en donnent à coeur joie



Pour le plaisir de la danse, le violonneux-maison Chagnon qui est attaché à la cabane à sucre de l'Auberge Handfield depuis de nombreuses années.

Chaque année, la cabane à sucre de l'Auberge Handfield reçoit de nombreuses personnalité. Peut-être est-ce à cause de l'ambiance exceptionnelle qu'on y trouve, ou parce que la qualité des repas qu'on y sert est excellente, ou peut-être encore est-ce le service prompt et courtois du personnel. C'est probablement tout ça à la fois. Ici, la célèbre soprano québécoise Yolande Dulude s'amuse en compagnie d'un groupe d'amis.





Un autre membre du personnel régulier de la cabane, M. Marcel Desmarais qui surveille ici la cuisson du sirop...



...à l'auberge
HANDFIELD
à
St-Marc
sur le
Richelieu



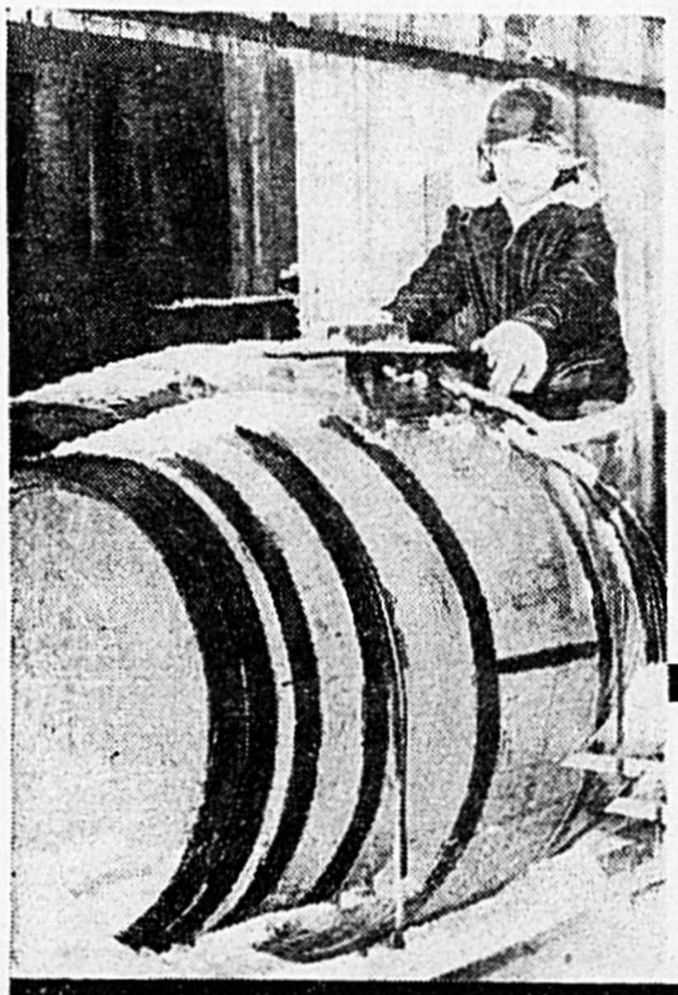
Une jeune serveuse de la cabane étend la tire qui sera bientôt dégustée par des amateurs de bonne sucrerie.



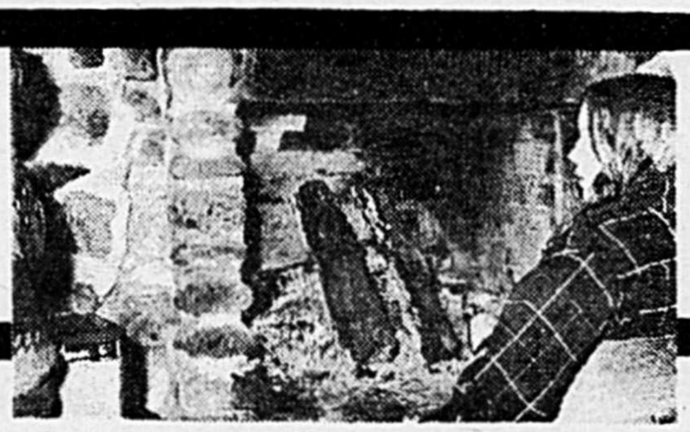
Une cabane à sucre, ça en consomme du bois... et il faut bien quelqu'un pour le couper!



Pendant que papa et maman se rassasient à l'intérieur, les enfants se lancent des boules de neige dans la sucrerie.



On se prépare à faire la cueillette d'eau d'érable. La récolte sera-t-elle bonne?...

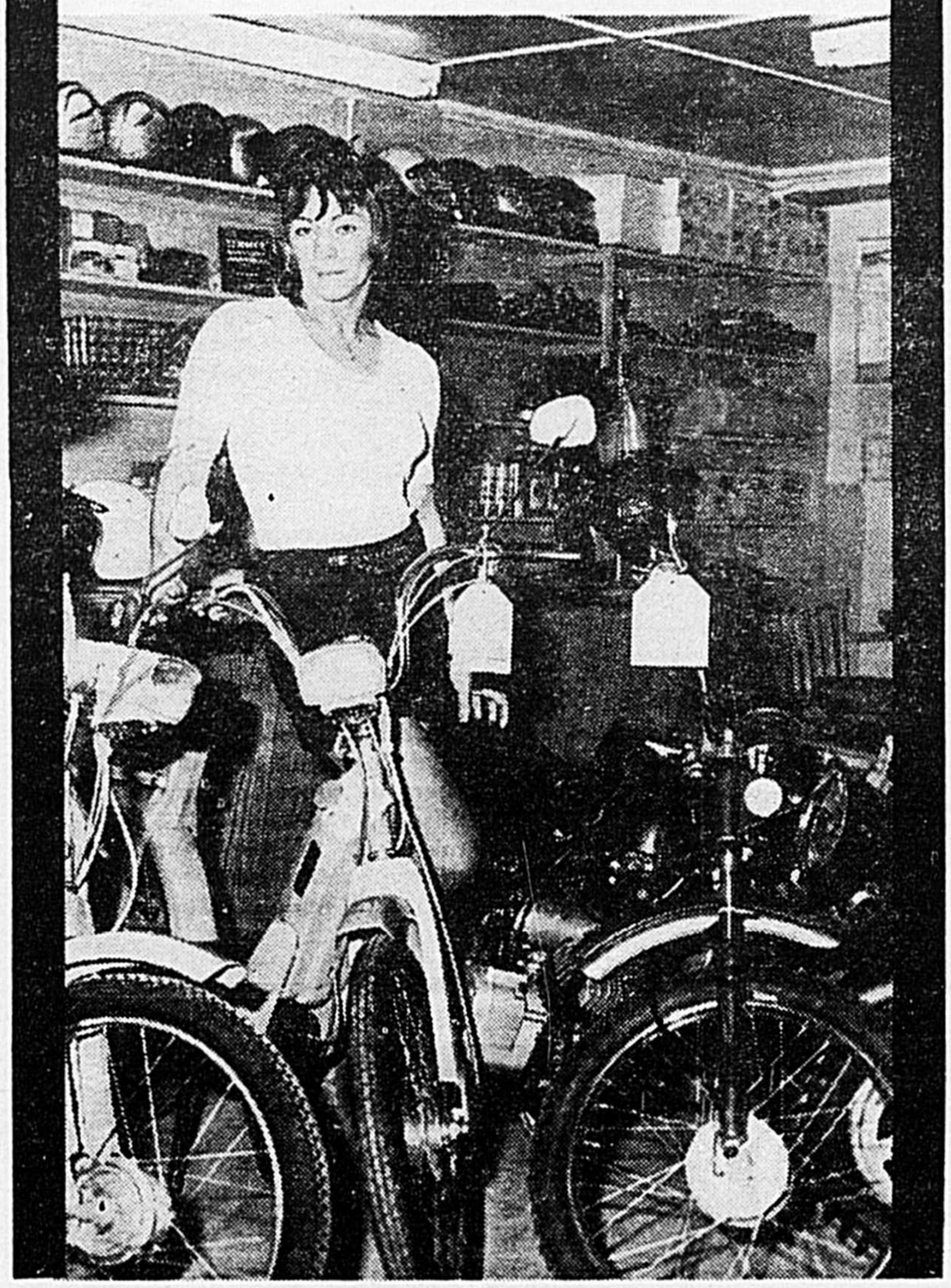


Pour digérer le copieux repas servis a la cabane de l'Auberge Handfield, on fait la sieste devant le gigantesque foyer.



Lors de la remise des trophées à l'équipe des professeurs commanditée par la mercerie Trudel, on pouvait remarquer M. Michel Laporte, président de la ligue des professeurs, M. Denis Ducharme, meilleur compteur, M. Michel Lague, capitaine de l'équipe des lions, M. Luc Richard, gardien de but M. Léon Boivin, M. René Benoit et M. Jean Marcotte. (Photo Studio Crystal)

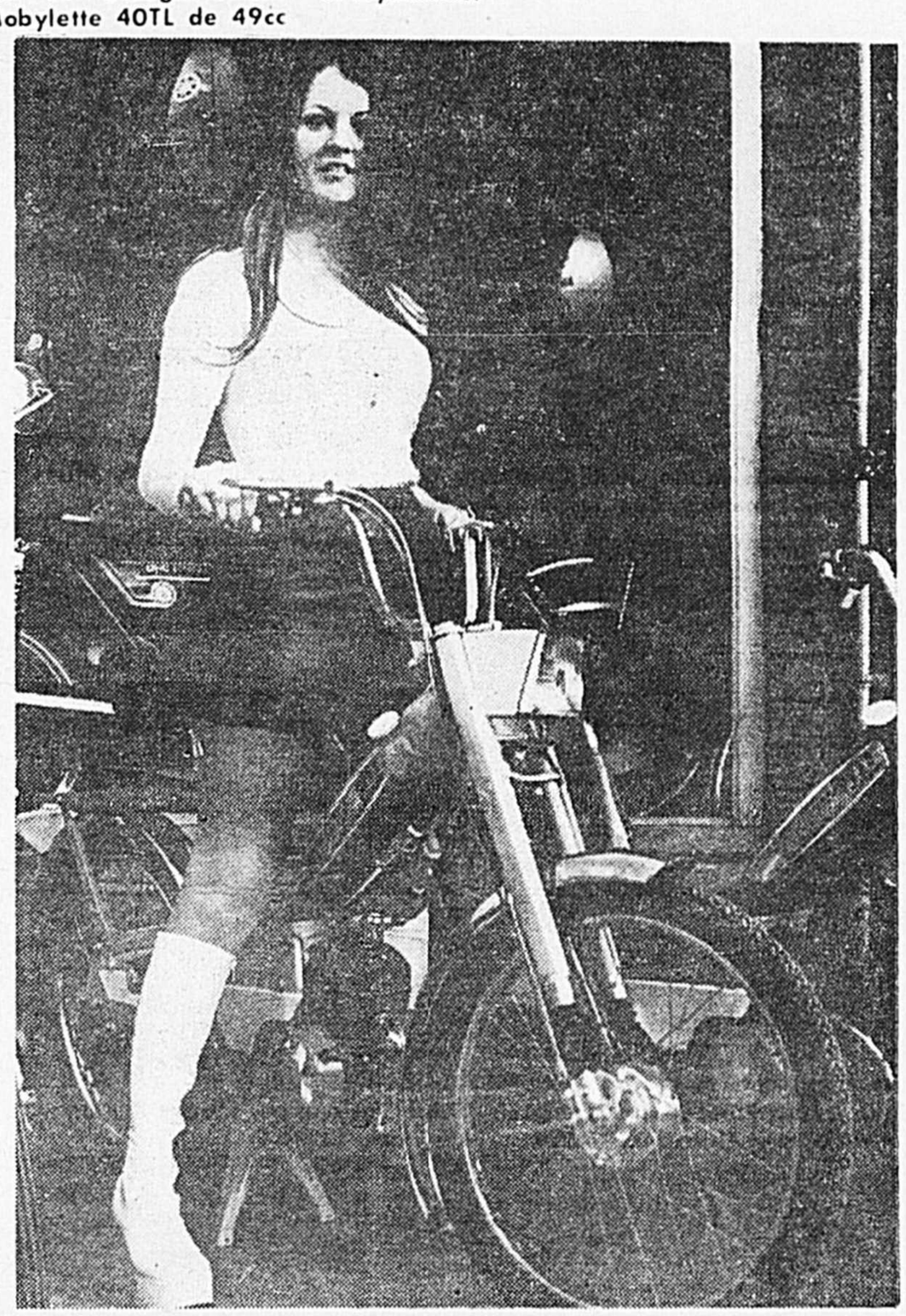
Nouveau sport estival



De plus en plus de gens de tout age s'intéressent au petits vélo-moteurs en vente cette année. Ci-dessus, les nouvelles CIAO en montre chez A. Beauregard, de Ste-Rosalie.

La grande vogue cet été sur nos routes municipales sera sans contredit cette nouvelle conception de la bicyclette motorisée que tous peuvent conduire sans permis ni enregistrement spéciaux. On voit le Mobylette 40TL de 49cc pouvant rouler jusqu'à 32 milles à l'heure et ne consommant que très peu d'essence: 150 milles au gallon.On peut l'essayer chez Motosport St-Hyacinthe.

Le miel que c'est bon!



Personne ne contredit le fait que le miel soit le sucre le plus naturel. Sa saveur unique, sa facilité d'ingestion et sa haute valeur énergétique en font un aliment tout spécial .

Une question qui revient souvent au sujet du miel - pourquoi est-il pasteurisé. La réponse est simple. Le miel est traité à la chaleur ou pasteurisé afin de détruire les levures susceptibles de causer une fermentation. Ceci allonge la durée d'entreposage sans affecter pour autant la saveur ou la valeur nutritive.

Il est important de conserver le miel dans un endroit sec à la température de la pièce. L'entreposage dans un endroit très chaud, sur période de plusieurs mois rend le miel plus

(suite p. 23)

C'EST VOTRE PREMIERE...

YAMAHA

L'A POUR VOUS

MOTO SPORT ST-HYACINTHE



1

ON EST PAS NO 1 POUR RIEN

YAMAHA

— Leçon de conduite
— assurance — service
— Financement sur les lieux — licence
— remorquage gratuit — livraison

Le plus vaste atelier de réparation de la région

MOTOSPORT SAINT-HYACINTHE enr.

OUVERT: tous les jours, de 9h. a.m. à 9h. du soir
samedi, de 9h. a.m. à 5h. p.m.

1009, des Cascades Saint-Hyacinthe tél. 773-0465

Quincaillerie Bourg-Joli Enr.

2435 Raymond, St-Hyacinthe, 773-7232

Spécial de **40%** sur tapisserie en magasin

SPECIAL PRINTEMPS

"Sico" Semi lustré int. 9.99 gal.

Satin opaque 1 couche 9.99

Très bonne qualité peinture intérieure Semi-lustrée 6.99

Outils pour la maison



Ligue de Balle-Molle, Réal Chagnon, Ernest Leroyer, Jean Côté, Gilles Blier, Réal Tremblay, Réal Tremblay et Michel Gosselin



Ligue Labatt Bleu: André Bourgeois, Serge Deslauriers, Claude Riendeau, J.R. Richard et Marcel Desrosiers. (Photo Studio Crystal)



Les commanditaires de la ligue Sénior sont: Gaétan Pion, Serge Côté, Daniel Noel, Marcel Beauregard, Denis Laventure, André Pelletier, Albany Tétreault, J.P. Gladu et Claude Laliberté. (Photo Studio Crystal)



Ligue industrielle Serge Côté, Gilles Blier, Claude Friolet, Gaétan Pion. (Photo Studio Crystal)

Ligue de Baseball Labatt

Depuis quelques semaines, les responsables de la «Ligue de Baseball Labatt» s'occupent très activement à finaliser les derniers préparatifs de la prochaine saison estivale.

Le nouveau conseil d'administration composé de M. Claude Massé, président et M. Gérard Boutin, vice-président et Messieurs Réginald Marchad, Fernand Laliberté, Gaétan Laflamme et Yvon Dion, respectivement représentants des quatre (4) équipes du circuit, a fixé le début des actvités au milieu du mois de mai prochain. De façon à compléter les cadres de chaque équipe, une séance de repêchage se tiendra d'ici la fin du mois d'avril.

Les personnes âgées de 25 ans et plus, intéressées à poursuivre la pratique de ce sport ou à renouer avec la compétition sont invitées à communiquer avec M. Claude Mssé (774-4245); 4350 Garneau, Douville, après 18h., avant le 23 avril.

RAVIOLI POUR LES GRANDS ET LES P'TITS.

Nouvelles boîtes de 7½ onces pour une personne. Facile à ouvrir. Les grands aiment ça. Les p'tits aussi. Parfait pour un dîner.





Denis Borduas Champion compteur de la ligue de hockey O'Keefe de St-Joseph, reçoit de Gaston Lévesque, représentant de la brasserie du même nom, une plaque souvenir. (Photo Studio Crystal)



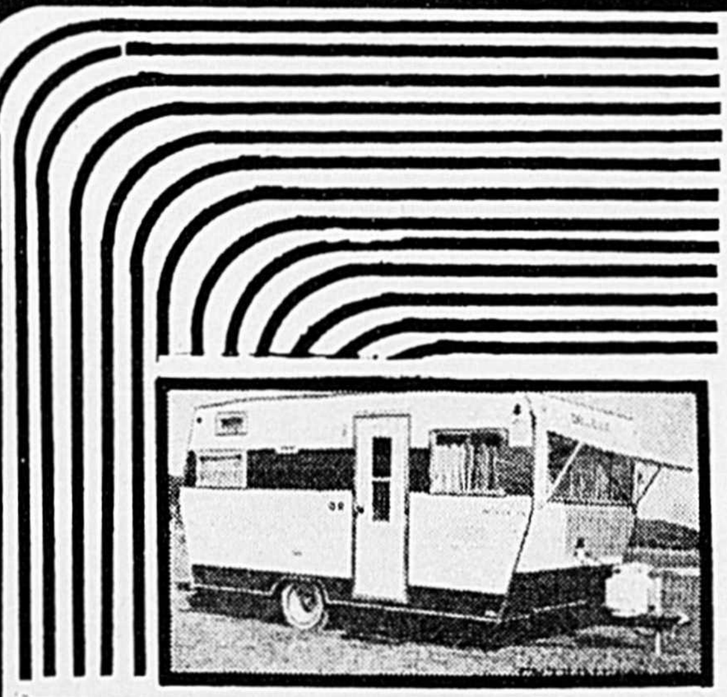
Les présidents des ligues Sénior Labatt sont: M. Paul Lemieux, M. Ernest Royer, M. Claude Riendeau, et M. Réal Chagnon, gérant Labatt. (Photo Studio Crystal)

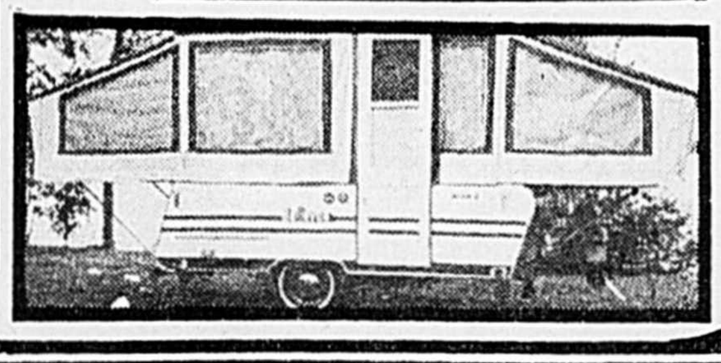


Une conférence de presse se tenait lundi à la Brasserie o'Keefe afin de promouvoir le nouveau règlement 74 du baseball mineur au Québec. Figurent sur la photo M. Raymond Hébert, du conseil régional des loisirs Richelieu Yamaska, M. Gaston Lévesque, représentant o.Keefe, M. Bernard Lefort, président du baseball mineur, M. Réjean Milette, président général de la fédération du baseball mineur au Québec et M. Jean-Gilles Gagnon, directeur de la fédération du baseball mineur. (PMHOTO Studio Crystal)

Roulottes Tente-remorques

Bellevue





Chez André Lévesque

rue Demers Douville 774-4971

Achetez tot et obtenez un meilleur prix.

Disponibles en 17-19-22 et 26 pieds





Disponibles en 17-19 et 22 pieds



Modèle 4 places



Les Annonces Classées du Nouveau Clairon

A VENDRE

A VENDRE: A Douville, Bungalow situé au 645 d'Argencourt, avec façade en briques et abri d'auto. Pour information appeler à 774-4885.

A VENDRE, Pinto 1971, 2,000 CC., blanc automatique, pneus radials d'été, 34,000 milles, prix à discuter. Pour informations 774-6697 demandez Michel. Aussi à vendre stéréo R.C.A. modèle récent, radio AM-FM, table tournante, incorporée, deux haut-parleur indépendants. Prix à discuter.

A VENDRE, Citroen D. Spécial 72, 40,000 milles, 4 portes. Pour informations Félighsbury 298-5121.

A VENDRE, Peugeot 73, 4 portes 14,000 milles. Pour informations 799-3851.

A VENDRE, 2 chaises de barbier, modèle 1960, recouvertes en neuf 2 ans, $175.00 pour les deux. S'adresser 773-1592.

A VENDRE, set de salon usagé, brun et set de salon rembourré à neuf à carreaux, bruns et oranges. Téléphoner à 774-5169.

A VENDRE, remorque très solide, jeu de lumières complet. Dimensions 4 pieds par 6½ 40 pouces de haut. Pour informations, s'adresser à 666-9341.

A VENDRE robe de mariée grandeur 12 ans, s'adresser à 773-9370.

A vendre ou à échanger propriété de 3 logis située à Montréal (Rosemont) bon revenu, prix raisonnable, un logis libre en mai. Echangerait pour une propriété à St-Hyacinthe. S'adresser à Guy Langevin au Tél. 773-7670.

DIVERS

Avon pense à vous. L'ennui vous gagne? Occupez-vous en vendant les produits Avon dans votre voisinage et réalisez d'intéressants profits. Composez 773-2028 le matin.

DIVERS: Accepterais du travail à la dactylo à domicile. S'adresser à Mme Vincent à 773-5901.

ON DEMANDE: On demande un homme de service expérience non requise. Salaire à discuter. Demandez M. Gaucher, gérant de ventes chez Jérome Automobile 7780 Cascades, St-Hyacinthe.

Imm. Laliberté Enrg.
courtier
PEUT GARANTIR LA VENTE DE VOTRE MAISON
service additionnel
information gratis
773-8545

Vendez-nous votre propriété
nous vous paierons comptant
Immeubles Laliberté Enrg.
courtier
773-8545

A LOUER

A LOUER, 5 grands appartements très propres, grand terrain situé sur la rue St-Louis à St-Joseph. Pour information s'adresser à 773-8867. Egalement à louer au même endroit un 3½.

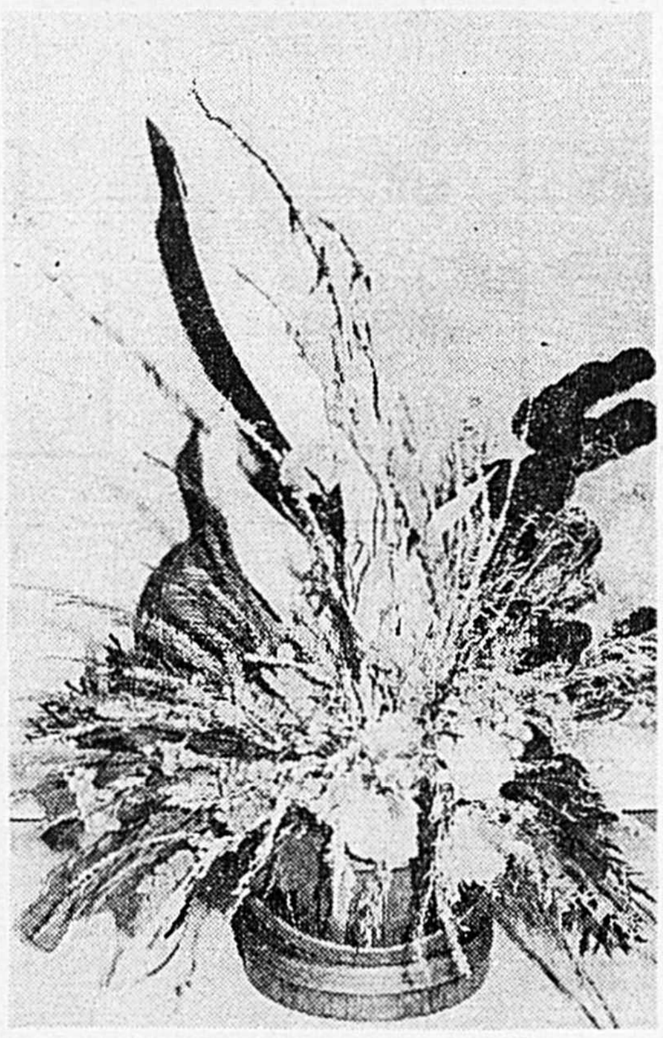
A LOUER, logis de 5 pièces, $55.00 par mois, libre le 1er mai, 1387 St-Paul, St-Hyacinthe, tél. à 774-7151.

A LOUER, logis de 6 appartements, 3 chambres, cuisine, salon double, installation laveuse sécheuse, 227 St-François, au tél. 773-4653 libre le 1er mai.

A LOUER, appartement de 3 pièces, meublé, chauffé, électricité fourni. Pour informations s'adresser à 774-6205.

A LOUER, logis 4½ pièces, dans une maison neuve, situé au 750 Prince. Recouvrement de plancher fourni partout, cable télévision, service de vidanges et déblaiement de la cour fourni. Près du centre d'achat et de l'hôpital, chauffage électrique, libre le 1er mai, tél. 773-4794.

VRAIS SPECIAUX
SUR
TAPIS-PRELART-TUILE
VENTE et INSTALLATION
LES
MEILLEURS PRIX EN VILLE
CHEZ LAURENT PION
7835 BERNARD- ST-HYACINTHE
TEL: 773-0091
NOTRE DEVISE EST DE BIEN VOUS SERVIR



Un autre arrangement de fleurs séchées de Marcel le Fleuriste qui fera sûrement la joie de celui qui le recevra.

BUVEZ VOS LEGUMES
Procurez-vous
L'extracteur à jus Nutri-Max
Tél. 774-6766
Emile Lapointe
Bijoutier
1834, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe

MAX TRAILER HITCH
Attelage adapté
A. GINGRAS
100, rue Principale Saint-Damase
Tél: 797-3834

AURÈLE BEAUREGARD
BLVD. LAURIER, STE-ROSALIE
Motoneiges - Motocyclettes
773-5631

Le miel...

foncé, alros que la retrigération cristallise le miel liquide. Comment remédier à la cristallisation? Il suffit de placer le bocal de miel dans un contenant d'eau chaude jusqu'à ce que les cristaux disparaissent. Le miel se conserve aussi au congélateur.

ROULEAUX AU MIEL ET AUX ARACHIDES

2/3 tasse de miel
2/3 tasse de beurre d'arachides
½ c. à thé de vanille
2 tasses de gauffrettes à la vanille écrasées
½ tasse d'arachides finement hachées
Mélanger miel, beurre d'arachides et vanille. Incorporer les gaufrettes écrasées. Fraçonner en boules de ¾ pouce et rouler dans les arachides. Refroidir. Donne environ 3 douzaines.

CROQUANTS AU MIEL

¾ tasse de miel
½ tasse de beurre d'arachides
4 tasses de céréales prêtes à servir au riz
1 paquet (6 onces) de morceaux de beurre écossais ou de chocolat mi-sucré.
Chauffer le miel en brassant jusqu'au point d'ébullition. Retirer du feu et y incorporer le beurre d'arachides. Ajouter les céréales et brasser bien. Étendre dans un moule graissé de 8 pouces. Fondre les morceaux de beurre écossais ou de chocolat et verser sur la première préparation. Refroidir et couper en barres. Donne environ 2 douzaines.

Liqueur glacée:
Lorsque vous êtes à la campagne et que vous n'avez pas de liqueur froide, placez les bouteilles dans un seau rempli de sable jusqu'au goulot. Sur le sable, étalez une couche de sel de cuisine puis arrosez d'eau jusqu'à ce que le sable soit imbibé. Au bout de trente minutes, vos liqueurs seront glacées.

MAISONS à vendre

ST-HYACINTHE, cottage stucco, 6 pièces, 4 chambres à coucher, salle de bain et toilette levier au deuxième, chauffage central air chaud, sous-sol ciment, lustre salon et lumière, de tous les appartements, ventilateur, balançoire inclus dans le prix, arbres adultes, M.L.S. Prix $18,000. appelez David Goulet 773-8609 773-5813

IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS

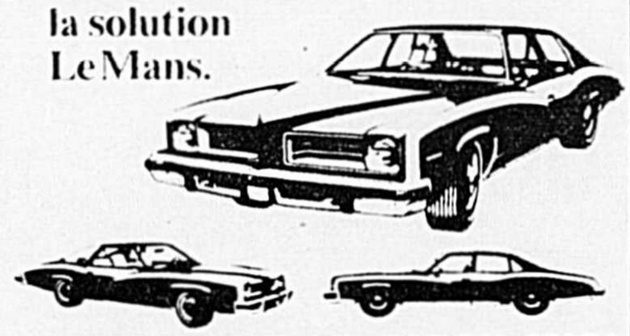
ST-HYACINTHE, bungalow semi-détaché, 6 pièces, 4 chambres à coucher, salle de bain, sous-sol fini, 3 chambres, chauffage eau chaude et douche toilette, installation laveuse et sécheuse, tapis mur à mur inclus, garage détaché 12 x 24 fini à l'intérieur, M.L.S. Prix $21,000. appelez David Goulet 773-8609 773-5813.

IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS

ST-CESAIRE, cottage déclin de bois, 6 pièces, 3 chambres, à coucher, salon, salle à diner, sous-sol, 6 pieds en ciment, chauffage central air chaud, laveuse de vaisselle laveuse et sécheuse, poèle, frigidaire, tapis mur à mur et piscine sur terrain 24 x 4 inclus dans le prix, bord de la rivière Yamaska, garage M.L.S. Prix $13,000. appelez David Goulet 773-8609 773-5813.

IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS

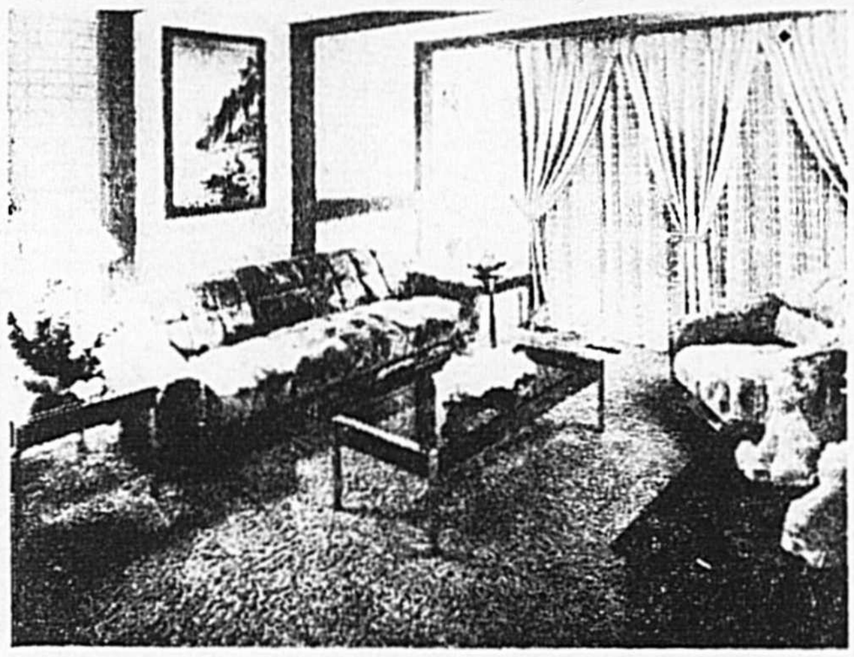
S'il y a longtemps que vous n'avez pas cherché à acheter une voiture, rendez-vous chez ACME PONTIAC BUICK INC. pour obtenir la solution LeMans.



ACME PONTIAC BUICK INC!
3000 rue Dessaules
St-Hyacinthe
Pour Inf.: appelez J.G. Beaudry
774-5301

Cascades Pet Shop Enr. Réal Michaud, prop
Chiens de toutes races à partir de $5.00
Chats angora et domestiques $1.98
Lapins $1.98 Cochons d'Inde $0.98
Canards $1.49 Perruches $2.98
poissons rouges $0.09
Accessoires et nourritures de toutes sortes
1545 Beauregard et 505 Centrale, St-Joseph
773-8066

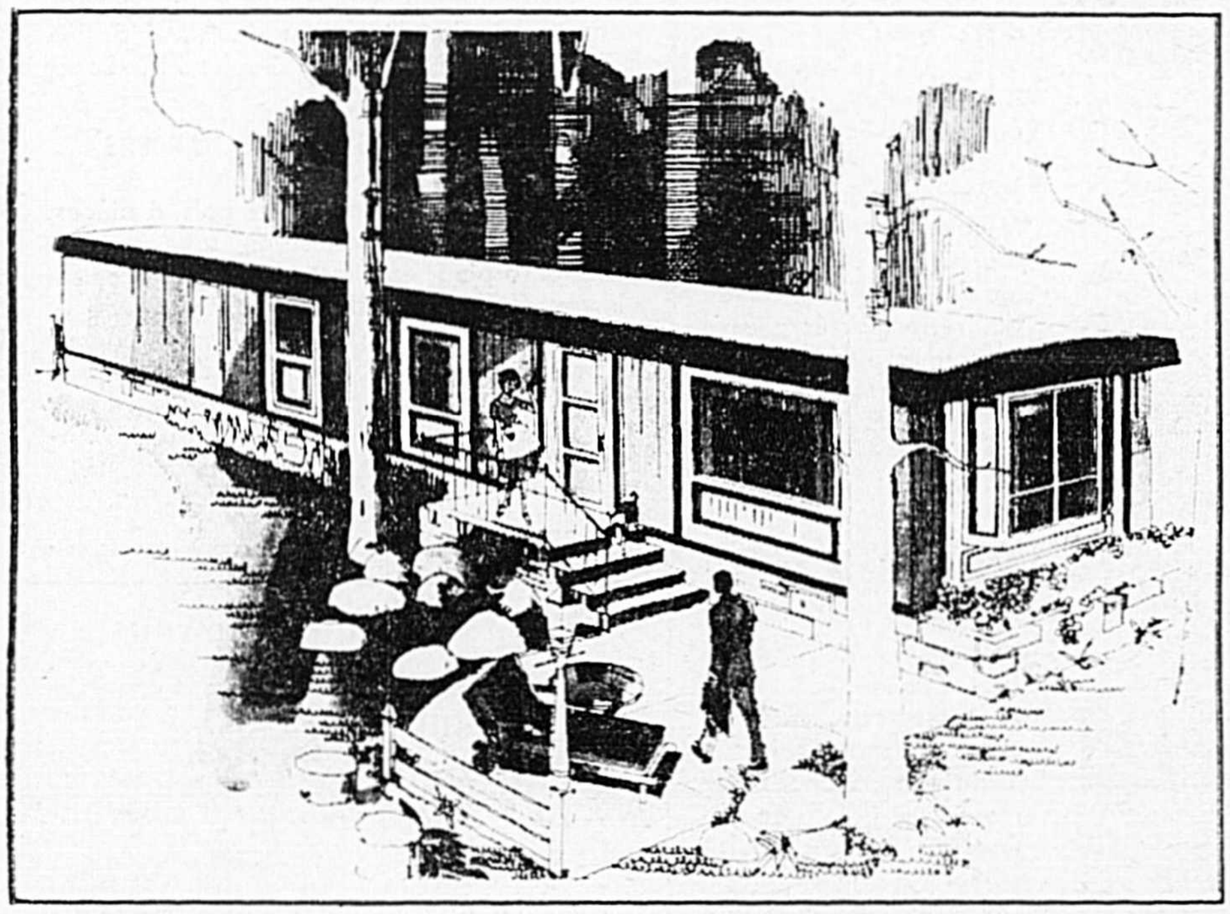
... une maison là où il y fait bon vivre.

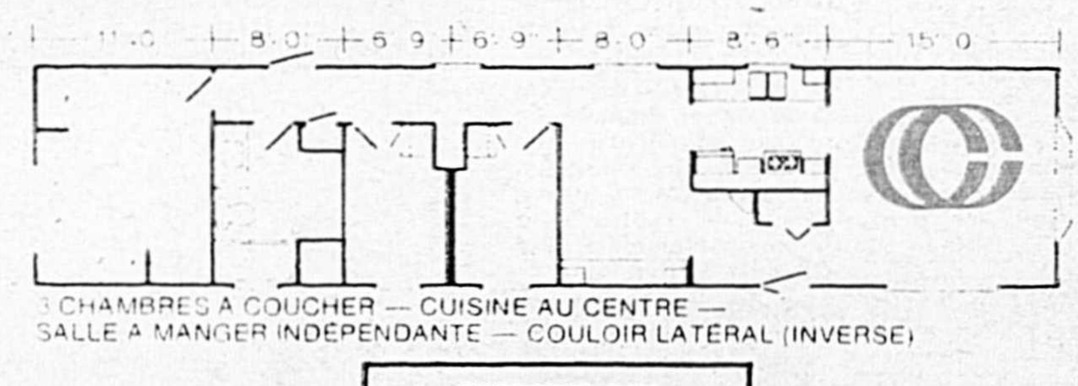


OUVERTURE OFFICIELLE

CHEZ J.P. LEBLANC (ENTREPRISES)

SUR LE TERRAIN DU MARCHE AUX PUCES



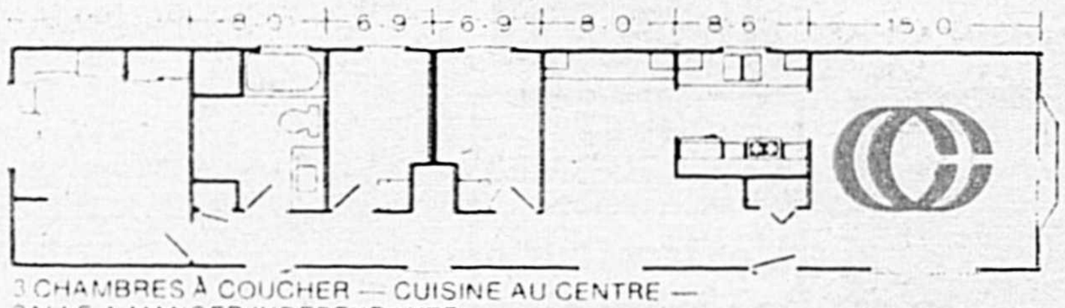


3 CHAMBRES À COUCHER — CUISINE AU CENTRE —
SALLE À MANGER INDÉPENDANTE — COULOIR LATÉRAL (INVERSE)

MODÈLE 208
Longueur hors tout
14' x 68'

FABRIQUE PAR COMMODORE DE SAINT-JEAN-IBERVILLE

MODÈLE 209
Longueur hors tout
14' x 68'

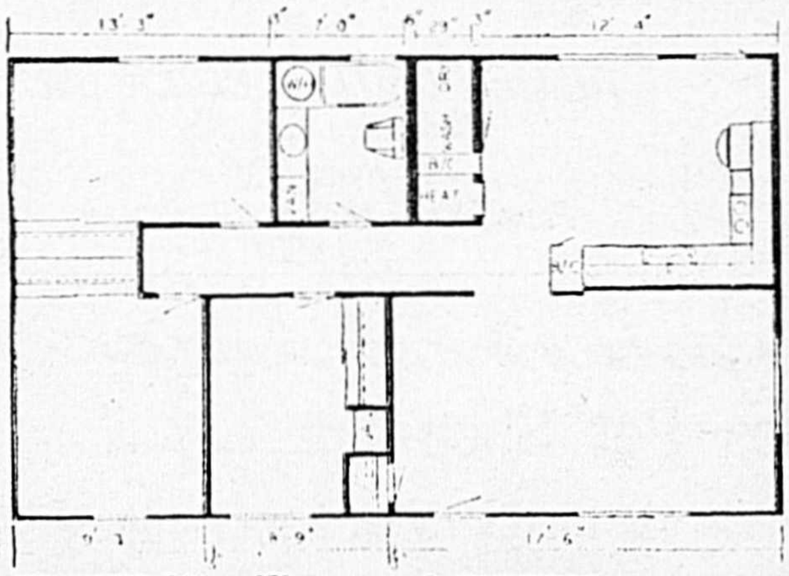


3 CHAMBRES À COUCHER — CUISINE AU CENTRE —
SALLE À MANGER INDÉPENDANTE

GRATIS

LAVEUSE ET SECHEUSE AUTOMATIQUE GRATUITE,

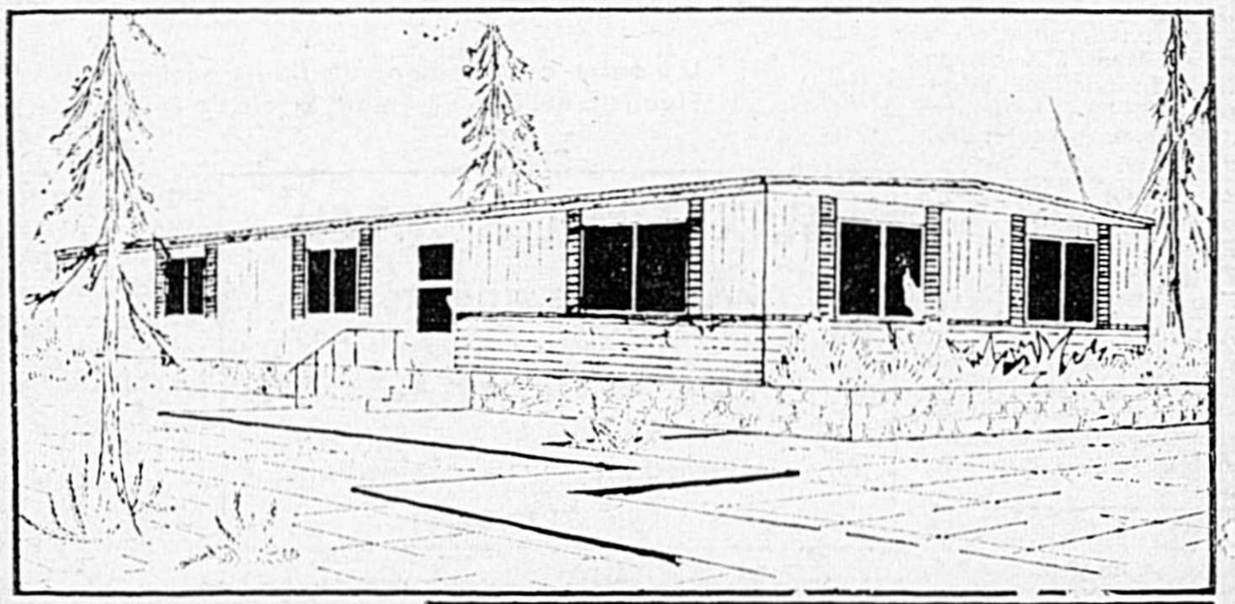
Pendant trois semaines seulement nous offrons une laveuse, et une sècheuse automatique avec tout achat de maison mobile.



MONARCH 24' x 40' 3 CHAMBRES

Fabriqué par
MODULINE
Drummondville.

GRATUIT
POUR 3 SEMAINES
LA LIVRAISON
ET L'INSTALLATION
AVEC L'ACHAT
DE CETTE MAISON



CHEZ NOUS C'EST MOINS CHER!

GARANTIE
SERVICE APRES VENTE

les entreprises j.-p. le blanc inc.

1575 PRINCIPALE **GRANBY** **378-9578**

J.P. Leblanc Président
Bernard Bienvenue Gérant général des Ventes